

3 Aruba

Rosanna van Dijk terug als hoofd Multi-disciplinair Centrum



9 Wereld

Eerste migranten Midden-Amerika bij grens VS



10 Economie

Containerreus Maersk in rustiger vaarwater



12 Sport

Federer blijft in race na zege op Thiem



Ook AZV spreekt van ‘geen consensus’ ‘Opdracht commissie AruBIG te ambitieus’

ORANJESTAD — Uitvoeringsorgaan AZV (UO) schaaft zich achter zes medische beroepsgroepen die stellen dat er binnen de commissie AruBIG geen consensus is. Zelf wil het UO – ondanks herhaalde verzoeken van de *Amigoe* – niet reageren, maar uit een intern document blijkt dat de verzekeraar de opdracht aan de commissie ‘te ambitieus’ vindt en onder meer adviseert om een ‘ambtelijk secretaris’ aan te stellen die de commissie kan ondersteunen.

door onze verslaggever
Mirte de Rozario

De redactie van de *Amigoe* heeft het interne document, ‘Commentaar op het voorstel tot registratie conform de lv. BIG, van Landskinderen die in Costa Rica of Colombia een opleiding geneeskunde hebben afgerond’, via een betrouwbare interne bron in handen gekregen. Onder het document staat als datum 9 oktober 2018. De nieuwe directeur Ruben Goedhoop was toen twee weken statutair directeur. De minister van Volksgezondheid, Dangui Oduber (MEP), zei een kleine maand later tijdens een persconferentie dat de nieuwe directeur akkoord is met het voorstel dat nu op tafel ligt. De vorige directeur, Anco Ringeling, zei tijdens een exclusief afscheidsinterview (dat *Amigoe* op 8 september publiceerde) dat ‘de invoering van de AruBIG – wat ons betreft – nog volop onderwerp van discussie is’.

‘Te ambitieus’

Oduber installeerde in januari de commissie AruBIG, die binnen drie maanden met aanbevelingen moest komen. “Deze termijn is te ambitieus gebleken. Wil de commissie alsnog aan de volledige taakstelling voldoen, dan zal de werkwijze moeten worden aangepast”, staat in het commentaar van het UO. De verzekeraar stelt de minister voor ‘om een ambtelijk secretaris te benoemen’ die de commissie kan ondersteunen. Want de commissie heeft geen zelfstandig onderzoek kunnen of laten doen naar de criteria voor accreditatie van universiteiten en medische

faculteiten in Costa Rica en Colombia. De secretaris zou, volgens UO, onder meer kunnen corresponderen met relevante instellingen en opinies kunnen voorleggen aan de commissie.

Geen consensus

Zes medische beroepsgroepen vertelden maandag aan de Vaste Commissie voor Volksgezondheid (CSZGOV) dat er binnen de commissie AruBIG geen consensus is. Die zes, zo schreef de *Amigoe* gisteren, zijn: Asociacion di Specialistanan di Hospital, Huisartsen Vereniging Aruba, Vereniging van Fysiotherapeuten, Asociacion di Dentistanan di Aruba, Vereniging van Arubaanse Apothekers en de Vereniging van Verloskundigen Aruba. Ook het UO stelt dat er ‘geen (volledige) consensus’ is, over de erkenning van de bevoegdheid en bekwaamheid van Landskinderen die hun studie geneeskunde in Costa Rica of Colombia hebben afgerond.

Buitenlandse registers

Het AruBIG-voorstel dat nu op tafel ligt, adviseert om officiële registratieregisters in Nederland (Centraal Informatiepunt Beroepen Gezondheidszorg) en Canada (Canmed) aan te wijzen. Het UO kan zich vinden in de landenkeuze, maar vindt het opmerkelijk dat de Verenigde Staten niet worden genoemd. Verder stelt de verzekeraar dat Canmed geen register is. Het advies van het UO is om bij het Royal College for Physicians and Surgeons of Canada en bij de American Board of Medical Specialties na te gaan welke registers in

Canada en de VS in aanmerking kunnen komen.

Accreditatieorganen

Binnen de commissie AruBIG zijn, aldus het commentaar, twee stromingen met betrekking tot de accreditatieorganen. Een deel van de commissie wil vasthouden aan de assessment-criteria via de Nederlandse BIG en pleit ervoor het Landskinderen makkelijker te maken om het Nederlandse assessment-traject te doorlopen, zodat ze in het Nederlandse BIG-register kunnen worden opgenomen. Een ander deel van de commissie kiest voor de Arubaanse registratie, via nationale accreditatie in Costa Rica en Colombia. Het gaat hier om Sinaes (Costa Rica) en Consejo Nacional de Alta Calidad (CNA, Colombia). Het commentaar van UO is dat het niet duidelijk is of de kwaliteit en het niveau van de opleidingen in Costa Rica en Colombia gelijkwaardig zijn aan die van de Nederlandse opleidingen. Eén of meer Landskinderen die in Costa of Colombia afstudeerden aan een geaccrediteerde universiteit, hebben vrijwillig het assessment in Nederland doorlopen. Het UO heeft deze officiële resultaten echter niet en vraagt het ministerie van Volksgezondheid om een inventarisatie te doen. Een andere opmerking uit het commentaar is dat deze afgestudeerde Landskinderen zich kunnen registreren als basisarts, maar niet als huisarts of medisch specialist. Daar is verdere specialisatie voor nodig. Basisartsen zijn in het Arubaanse zorgstelsel beperkt inzetbaar, aldus UO.

Juridisch

Het commentaar van het UO wordt afgesloten met een opmerking over het wetgevingstraject, waarbij nog procedurele aspecten moeten worden geregeld en de vraag of het juridisch houdbaar is.

Wereld Diabetesdag



Foto: Ibsa

ORANJESTAD — Veel mensen verzamelden zich afgelopen zondag voor de Diabetes-wandeling en loopwedstrijd. Het was de tweede keer dat het evenement werd gehouden in het kader van Diabetesdag die vandaag, 14 november, wereldwijd wordt gehouden. Ibsa organiseert deze week diverse activiteiten op scholen en naschoolse opvang om beweging met de hele familie te stimuleren. Doel is om diabetes te voorkomen en de mensen bewust te maken.

Maximaal 23 cent per minuut voor bellen binnen EU

STRAATSBURG — Het Europees Parlement heeft met grote meerderheid ingestemd met maximumtarieven voor alle buitenlandse gesprekken en sms’jes binnen de EU-lidstaten. Vanuit Nederland naar een ander EU-land bellen mag vanaf 15 mei 2019 niet meer dan 19 eurocent per minuut kosten, een sms niet meer dan 6 cent.

De stap volgt op het afschaffen van de roamingkosten op Europees niveau in juni vorig jaar. Daardoor gingen bellen, sms’en en internetten in het buitenland voortaan evenveel kosten als binnen de eigen landsgrenzen. Maar het verlagen van de extra kosten voor internationaal bellen

of sms’en binnen de EU bleef buiten schot. Nederlanders betalen nu nog 25 tot 75 cent per minuut voor een gesprek naar een ander EU-land. Dat moet nu dalen tot maximaal 23 cent met de btw meegerekend. Marietje Schaake (D66) is blij dat er ‘een einde komt aan een absurde situatie’. “In Europa mag een landcode geen reden zijn voor verschillen in prijs.” De Europese consumentenorganisatie Beuc is verheugd over betere bescherming in de nieuwe wetgeving. Zo mogen telecombedrijven geen extra kosten berekenen als een klant voortijdig zijn contract wil beëindigen. Ook moeten consumenten delen van hun bundel ongestraft kunnen schrappen.

‘Oud-kanselier Schröder staatsvijand Oekraïne’

KIEV — De naam van de voormalig Duitse bondskanselier Gerhard Schröder staat op een lijst van ‘vijanden van de staat’ van Oekraïne. De lijst is te vinden op de regeringswebsite ‘Mirotvorez’ (vredestichters) met verbindingen naar het ministerie van Binnenlandse Zaken.

Schröder is waarschijnlijk op de lijst terechtgekomen nadat hij begrip toonde voor de Russische annexatie van het Oekraïense schiereiland de Krim in 2014. Hij zei daarover in een Duitse krant: “Geef u werkelijk dat een Russische president dit

in de toekomst zal teruggedraaien? Deze realiteit zal op een dag erkend moeten worden.” De oud-kanselier wees er ook op dat het schiereiland in 1954 door de toenmalige Sovjet-regeringsleider Nikita Chroesjtsjov aan Oekraïne werd geschonken. Zowel Rusland als Oekraïne maakte toen deel uit van de Sovjet-Unie. Schröder is bevriend met de Russische president Vladimir Poetin. Sinds de annexatie van de Krim is de relatie van Rusland met Oekraïne sterk bekoeld. De lijst met ‘vijanden van de staat’ bevat duizenden namen, onder wie die van oud-premier Joelia Timosjenko.

Nieuwe premier Sri Lanka alweer weg

COLOMBO — De nieuwe, vorige maand aangetreden premier van Sri Lanka kan zijn biezen alweer pakken.

Een meerderheid in het parlement stemde voor een motie van wantrouwen tegen eerste minister Mahinda Rajapaksa. Het land raakte afgelopen maand in een politieke crisis nadat president Maithripala Sirisena premier Ranil Wickremesinghe ontsloeg en Rajapaksa tot nieuwe premier bombardeerde. Die was tot 2015 tien jaar president en staat bekend als sterk pro-China. De oppositie sprak van een ‘geweldloze staatsgreep’ waarmee een oude leider weer aan de macht werd geholpen.



Foto: AFP

Een meerderheid in het parlement stemde voor een motie van wantrouwen tegen eerste minister Mahinda Rajapaksa.

Navalni mag toch uit Rusland reizen

MOSKOU — Kremlin-criticus Aleksei Navalni mag toch Rusland uitreizen. Hij heeft dat vandaag via internet verklaard.

De dissident werd gisteren op het vliegveld van Moskou tegengehouden toen hij op het vliegtuig wilde stappen. Hij was op weg naar Straatsburg om de uitspraak in zijn

zaak bij te wonen, van het Europese Hof voor de Rechten van de Mens. Als reden om hem tegen te houden, verklaarden de autoriteiten dat Navalni een bedrijf had

opgericht. De oppositieleider verspreidde vandaag een foto waarop hij te zien was bij de paspoortcontrole.

Het Europese Hof zal morgen bepalen of de keren dat Navalni in Rusland in de cel werd gegooid politiek gemotiveerd waren.

Oud-premier Macedonië wil asiel in Hongarije

SKOPJE — De voormalige premier van Macedonië is naar Hongarije gevlucht. Nikola Gruevski zegt op Facebook dat hij daar politiek asiel hoopt te krijgen. De Macedoniër is een politieke bondgenoot van de Hongaarse premier Viktor Orbán.

Gruevski is in eigen land veroordeeld tot twee jaar gevangenisstraf in een corruptiezaak. Hij had een aanbesteding laten uitschrijven voor een gepantserde limousine

die voor zijn persoonlijk gebruik was bedoeld. De autoriteiten willen nu een internationaal arrestatiebevel tegen hem laten uitvaardigen. De politicus

schrijft op Facebook dat hij op de vlucht sloeg vanwege ‘talloze’ doodsb bedreigingen. “Ik ben nu in Boedapest en vraag de Hongaarse autoriteiten om mij politiek asiel te verlenen.” Het Macedonische ministerie van Binnenlandse Zaken zegt een officiële bevestiging te hebben ontvangen dat Gruevski in Hongarije is.

In voorbereiding op de toekomst

De regering van Aruba bereidt zich voor op de introductie van een marine park. Het uitgangspunt van het marine park is het veilig stellen van de grote biodiversiteit die onze wateren bieden en deze waarborgen voor toekomstige generaties.

Door overleg te voeren met alle betrokkenen zal de regering van Aruba overeenstemming bereiken over de beheersregels aangaande het marine park. Het opstellen van het beleid voor het marine park gaat in samenspraak met de actoren die dagelijks in deze gebieden actief zijn. Dit proces is in volle gang.

Kico ta un parke marino?

Parke marino ta un area di naturalesa cu ta protegi pa e ecosistema di e luga specifica no sufri mas daño. Ta implementa un parke marino pa cuida y sostene e flora y fauna di un país.

Pakico ta importante?

E tin un gran impacto riba diferente actor y ta necesario pa educa esunnan concerni tocante e importancia di proteha nos naturalesa. E parke marino lo tey pa duna naturalesa e oportunidad di reestablece su mes segun cu uza su recursonan. Parke marino ta hopi importante pa asina por proteha nos bida marino y nos biodiversidad bou awa. E parke marino ta pa proteha e ecosistema den nos awanan.

Pa ken a parke marino ta?

E parke marino ta pa tur hende, e ta pertenece na país Aruba.

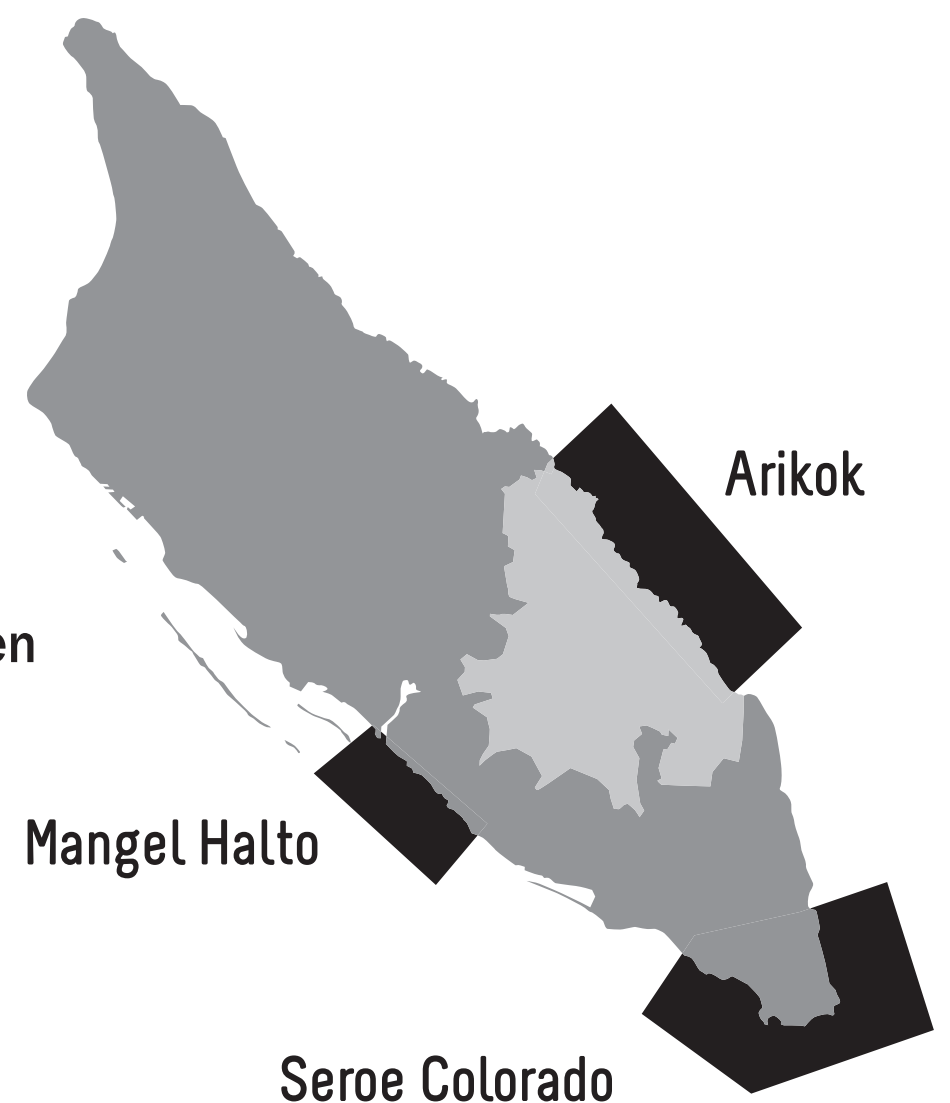
Lo proteha tres zona den Parke Marino Aruba

Esaki nan ta wordo yama Marine Protected Areas – MPA's

1. Arikok
2. Mangel Halto
3. Seroe Colorado

Despues di investigacionnan haci a resulta cu e tres zonanan indica tin nivel di biodiversidad halto, kieren aki tin gran cantidad di bida marino den diferente forma tanto paden como pafo di awa.

Voor meer informatie kijk op de Facebook pagina van Parke Marino Aruba.



GOBIERNO DI ARUBA

Parke
Marino
Aruba

2e zaak waarbij ontslag ambtenaren teniet wordt gedaan

Rosanna van Dijk terug als hoofd Multidisciplinair Centrum

ORANJESTAD — Rosanna van Dijk, die in augustus de wacht werd aangezegd door minister Rudy Lampe van Onderwijs (RED), is momenteel weer aan het werk als hoofd van het Multidisciplinair Centrum, zo bevestigt haar advocaat David Kock. Van Dijk vocht de beslissing van minister Lampe succesvol aan bij het gerecht voor ambtenarenzaken en via een voorlopige voorziening werd vorige week beslist dat Van Dijk in haar functie hersteld moet worden. Een door haar ingestelde bodemprocedure zal volgend jaar pas tot een uitspraak leiden.

Van Dijk is sinds de oprichting in juni 2016 van het bureau Multidisciplinair Centrum (MdC) in juni 2016, een centrum dat specialistische hulp biedt aan kinderen en jongeren met gedrag- en leerproblemen, werkzaam als hoofd en werd als zodanig erkend in een ministerraadbesluit van juli 2016. Ze had echter in eerste instantie niet de officiële titel en bezoldiging als ‘hoofd’ op salarisschaal 14, maar had formeel nog de titel ‘administrateur’ met bijbehorende salarisschaal 13 van een voorgaande functie. In een brief in juni 2017 vroeg Van Dijk aan de toenmalige minister van Onderwijs, Michelle Hooyboer (AVP) dit recht te zetten en haar de officiële titel toe te kennen.

Positief advies DRH
Personeelszaken (DRH) reageerde in een brief van eind november 2017 positief op

het verzoek en adviseerde dat Van Dijk met terugwerkende kracht, per 1 september 2017, de formele functie en het daarbij behorende salaris diende te krijgen. De ministerraad van de huidige regering besloot echter in mei 2018 hierover geen beslissing te nemen. In augustus stuurde minister Lampe aan Van Dijk een brief dat ze ‘als waarnemend hoofd’ van MdC direct haar taken kon neerleggen en haar toegangspas en sleutels mocht inleveren. De brief stelde: “zoals u hebt mogen ervaren, hebben de diverse potie, gingen niet mogen baten dat wij een optimale samenwerking hebben ten behoeve van een niet te onderschatten doelgroep.”

Plotseling
Volgens advocaat David Kock was zijn cliënt uiterst verbaasd het schrijven te ontvangen en had zij nooit iets gemerkt van een sa-



Foto: Archiefphoto

menwerking die niet goed verliep. “Het was heel plotse-ling en lijkt willekeurig. Zij heeft hier nooit toelichting op gehad”, aldus Kock.

De rechter gaf Van Dijk voorlopig gelijk en stelt dat er onvoldoende is gemotiveerd waarom ze haar werkzaamheden moest staken. Ook zou er niet aangetoond zijn dat ze het beleid van de huidige minister niet zou willen uitvoeren.

Geen formele benoeming
De rechter vond het argument van de minister dat Van Dijk slechts ‘waarnemend hoofd’ was en daarom gevraagd kon worden haar werk neer te leggen, niet steekhoudend. Advocaat Doris Canwood die de minister van Onderwijs vertegenwoordigt, stelt dat het besluit van de ministerraad van 2016 nooit heeft geleid tot een formele voordracht en dus landsbesluit,

bekrachtigd door de gouverneur. Volgens de rechter heeft Van Dijk sinds juni 2016 als hoofd van MdC gefungeerd en dat zij niet een landsbesluit en de salariëring van schaal 14 kreeg, ‘doet daar niks aan af’. Advocaat Kock erkent dat ‘mevrouw van Dijk geen formeel landsbesluit in handen heeft’. “Het proces neemt erg veel tijd in beslag. Zo is er bijvoorbeeld de ‘veiligheidscreening’ en die moest voor

mijn cliënt ook in de VS plaatsvinden omdat ze daar enige tijd heeft gewoond. Dat werkt zeer vertragend. Daarna was er het proces van DRH; ook dat nam zijn tijd. Ze is door alle eerdere fases van de formalisering goed heen gekomen.”

Ontslag hoge ambtenaren

Het is de tweede keer in de afgelopen weken dat de rechter een streep zet door het ontslag of niet-verlen-ning van een contract van een hoge ambtenaar vanwege het doorbreken van het contract was opgegeven. Een paar maanden geleden trachtte minister van Volksgezondheid, Dangui Oduber (MEP), de directeur van de Dienst Volksgezondheid (DVG), Jerry Staring, op non-actief te stellen gedurende een onderzoek naar zijn functioneren, maar ook deze werd in augustus door de rechter teruggefloten en Staring mocht zich weer op het kantoor van DVG begeven.

Toerist overleden op cruiseschip

ORANJESTAD — Het Korps Politie Aruba (KPA) meldt dat de politie op dinsdagochtend naar het cruiseschip Royal Princess werd geroepen in verband met een overleden toerist.

Volgens het KPA zou het om een vrouw gaan die een onnatuurlijke dood zou zijn gestorven. De recherche, officier van justitie en slachtofferhulp waren ter plaatse gekomen en het onderzoek loopt nog, aldus KPA. Volgens het Openbaar Ministerie (OM) vond het onderzoek op het cruiseschip plaats en is het lichaam in beslag genomen voor nader onderzoek. “We hebben het opgepakt zoals we dat ook aan land zouden doen, wat ook logisch is. Het was een intensieve dag omdat het schip dezelfde avond nog moest vertrekken”, zegt OM-woordvoerder Ann Angela desgevraagd aan de Amigoe. De man van de overleden vrouw is op Aruba gebleven maar wordt niet verdacht. Het onderzoek moet leiden naar de oorzaak van haar dood, aldus het OM.

IN HET KORT

Stenen voor Samba

Een patrouille van het KPA moest afgelopen zaterdagochtend naar het kantoor van de Stichting Alcohol Misbruik Bestrijding Aruba (Samba) in Meiveld. Daar zou iemand overstuurd zijn geraakt en stenen naar het pand hebben gegooid, zo kregen de agenten van de beheerder van Samba te horen. Hij wees naar iemand die op de Caya Betico Croes in westelijke richting zou lopen. Agenten troffen een vrouw met initiaal H. aan die zei inderdaad boos te zijn omdat ze geen eten en drinken van Samba had gekregen. Ze werd aangesproken op haar houding en gedrag en toonde begrip, aldus het dagrapport.

Krokettendief

Een patrouille moest afgelopen zaterdagochtend naar Burubundu om een inbraak te behandelen. De bewoner van de woning verklaarde de woning op vrijdagmiddag op slot te hebben gedaan en te hebben verlaten. De portemonnee werd achtergelaten omdat deze niet nodig was. ‘s Avonds kwam de bewoner terug en zag dat het keukenraam open was. De bewoner dacht het vergeten te sluiten te hebben en ging naar bed. De volgende ochtend bleek de portemonnee te zijn verdwenen. Toen ging bij de bewoner een lichte branden, dat een inbreker de dag ervoor wellicht toch via het keukenraam naar binnen was gekomen. In de portemonnee zat 200 florin, een identiteitsbewijs en een AZV-kaart. Alsof dat nog niet erg genoeg was bleek ook dat de dief varkenskroketten uit de koelkast had weggenomen.

Pieter Boer

De Commandeur Pieter Boer School in San Nicolas werd weer het slachtoffer van inbraak. Zaterdagmorgen moesten agenten daar naartoe. Ze werden toegesproken door een beheerder die verklaarde dat onbekenden de ramen in de bergruimte hadden vernield. Alles lag overhoop. De beheerder gaf aan dat dit inmiddels de zevende keer is dat er is ingebroken op die school in de afgelopen periode.

Nederlands kwaliteitsonderwijs in de Cariben

Scholengemeenschap Bonaire werft leerlingen op Aruba en Curaçao

KRALENDIJK — De Scholengemeenschap Bonaire (SGB) gaat leerlingen werven op Aruba en Curaçao. Uit de eerste contacten met scholen en jongeren op deze eilanden blijkt dat er een grote belangstelling bestaat om te studeren op Bonaire. De aandacht gaat daarbij in eerste instantie uit naar de opleidingen Sport en Beweging (mbo-niveau 3 en 4) en Media (mbo-niveau 4), die niet of nauwelijks beschikbaar zijn op Aruba en Curaçao.

Door onze correspondent
Wim Romeijn

Volgens Lisette de Keijzer, directeur van het middelbaar beroepsonderwijs op de SGB, is studeren op Bonaire een prima optie voor kinderen die nog net iets te jong zijn om de sprong naar Europees Nederland te wagen. “De stap naar Bonaire is natuurlijk veel minder groot dan die naar Europees Nederland. Dat is ook voor ouders een prettige gedachte. Het mbo vergt sowieso al meer zelfstandigheid van jongeren en wanneer die dan ook nog eens moeten wennen aan een geheel nieuwe omgeving kan dat wat veel gevraagd zijn. Bonaire is dan wellicht een interessante tussenstap”, aldus De Keijzer.

Het SGB-initiatief vertegenwoordigt een opmerkelijke breuk met de praktijk tot dusver die Bonairiaanse studenten juist naar Curaçao en Aruba zag vertrekken vanwege de beperkte onderwijsmogelijkheden op hun

eigen eiland. Met grote investeringen in faciliteiten en menskracht is het onderwijs op Bonaire in enkele jaren tijd naar het kwaliteitsniveau van Europees Nederland getild. Ook de SGB maakte in diezelfde periode een grote inhaalslag en voldoet thans aan alle normen en kwaliteitseisen van de Nederlandse Schoolinspectie. “Dat weten ze inmiddels ook op Curaçao en Aruba. Een diploma dat is behaald aan onze scholengemeenschap kan zo mee naar Europees Nederland. Leerlingen die verder willen studeren, kunnen via de SGB dus naadloos aansluiting vinden op het onderwijssysteem daar”, zo stelt De Keijzer. De directeur benadrukt dat de SGB hard heeft gewerkt aan de kwaliteit van zijn competentiegerichtes opleidingen: “Nu het is gelukt om de Nederlandse normen te halen, is het tijd om naar buiten te kijken en te peilen in hoeverre onze scholengemeenschap kan bijdragen



Christiaan Zweers (Student Media) op de Study- and Career Fair Curaçao

aan het versterken van het onderwijsaanbod in de regio.” De Keijzer legt uit dat de SGB inmiddels bezig is met het organiseren van workshops die leerlingen uit Curaçao en Aruba de mogelijkheid moeten geven om zelf te ontdekken wat de scholengemeenschap en Bonaire hen zoal te bieden heeft. “Het is de bedoeling om leerlingen en hun ouders een totaalpakket aan te bieden waarbij ook huisvesting en begeleiding zijn inbegrepen”, aldus De Keijzer. De SGB-directeur

en mbo-teamleider Vanessa Daniel waren eerder deze maand op Curaçao en Aruba om scholen te bezoeken en uitleg te geven. In Willemstad hebben De Keijzer en Daniel gesprekken gevoerd met onder anderen minister Marilyn Alcalá-Wallé van Onderwijs, Wetenschap, Cultuur en Sport. Op Aruba hadden zij een ontmoeting met Onderwijs-minister Rudy Lampe. De SGB was ook aanwezig op de Aruba College Fair en de Study and Career Fair Curaçao. Leerlingen van

de scholengemeenschap waren meegereisd om leeftijds-genoten te vertellen over de opleidingen en het leven op Bonaire.

Benzine vanaf vandaag iets goedkoper, diesel en kerosine duurder

ORANJESTAD — Benzine is vandaag 1,8 cent goedkoper geworden, diesel en kerosine zijn respectievelijk 4,1 en 3,4 cent duurder geworden. Voor een liter benzine betalen consumenten vanaf vandaag 2,146 florin. Een liter diesel kost vanaf morgen 1,942 florin en kerosine 1,832 florin per liter.

Dat maakte Xiomara Ruiz-Maduro, minister van Financiën, Economische Zaken en Cultuur (MEP) gisteren bekend. De prijzen zijn inclusief bbo/bazv/bavp en gebaseerd op de gemiddelde prijs van de ‘Platts US Marketscan (Gulf Coast)’ over de periode 1 tot en met 31 oktober 2018. De benzineprijs is met +1,5 cent aangepast om het accijnstarief naar de oorspronkelijke staat van mei 2017 terug te brengen.



Foto: Archief

CENTURY 21
Aruba Real Estate

WE ARE
LOOKING
FOR HOUSES
FOR RENT

- Surrounding Paradera, Noord up to Wayaca
- Fully fenced
- Pricing starting from Afl. 1.800,- and up p/m
- Good condition
- Long term

PLEASE CALL MERYL ROZENBERG-LUIDENS
+297.586.42.42

www.arubahouses.com

Ocan's Spotlight:

Xynara Dedier

Nederland telt meer dan 150.000 inwoners met wortels in Aruba, Curaçao, Bonaire, St. Maarten, St. Eustatius en Saba. Duizenden hiervan zijn op hun eigen manier succesvol. Stichting Ocan plaatst dit jaar elk week één van hen in de Spotlight. Deze week Xynara Dedier uit St. Maarten, werkzaam als docent verpleegkunde in Rotterdam.

“Als kind woonde ik op St. Maarten en Aruba. Ik ben geboren op St. Maarten, woonde van mijn tweede tot negende jaar op Aruba en weer op St. Maarten tot mijn vijftiende. Mijn moeder vond me te jong om politievrouw te worden, dus ik koos voor de opleiding verpleegkunde, die ik op Aruba volgde. Het was op advies van mijn moeder, omdat ik dan altijd werk zou vinden. Ik werkte drie jaar als verpleegkundige in het ziekenhuis op St. Maarten. Omdat ik van nieuwe uitdagingen hou, heb ik daarna twee jaar voor de ambulancedienst op St. Maarten gewerkt, maar ik wilde geen ploegendiensten draaien tot aan mijn pensioen. Ik was benieuwd naar andere mogelijkheden voor een carrière. Ik zocht iets dat ik met een gezin kon combineren. Ik was altijd gefascineerd door de televisieserie CSI, waardoor ik aan de Hogeschool van Amsterdam aan de opleiding Forensisch Onderzoek begon, maar ik was niet goed in natuurkunde en vond de lesstof te moeilijk. Mijn tweede passie was het begeleiden van mensen. Als verpleegkundige vond ik het leuk om nieuwe collega's rond te leiden en uitleg te geven. In drie jaar tijd heb ik aan de Hogeschool van Leiden de opleiding voor docent verpleegkunde afgerond en nu geef ik les aan het Zadkine mbo in Rotterdam. Het geeft me de kans om mijn kennis van verpleegkunde over te dragen in Nederland, op St. Maarten én op Aruba. Af en toe werk ik zelf in de zorg, want het is belangrijk dat ik als docent op de hoogte blijf van ontwikkelingen in de praktijk.”

Obstakels

“De kennismaking met Nederland was een cultuurschok. Ik moest wennen aan de kou, de omgangsvormen, dat alles geld kost en dat iedereen gehaast is. Mensen groeten elkaar niet en zijn vaak met hun eigen ding bezig. Nederlandse kinderen gebruiken woorden waar we op St. Maarten echt een tik voor zouden krijgen. Er gebeurde veel in het eerste jaar. Ik woonde eerst in Arnhem bij mijn broer. Na twee maanden verhuisde ik naar Amstelveen. Toen de opleiding Forensisch Onderzoek geen succes was, ging ik werken. Ik woonde een paar maanden in Delft in het huis van een vriendin die naar het buitenland ging. Daarna

kwam mijn vriend uit St. Maarten op vakantie. Hij is gebleven en is nu mijn man. Natuurlijk wilden we een eigen huis voor ons tweeën. Ik woonde weer een tijd in Arnhem en mijn vriend in Dordrecht en uiteindelijk vonden we een huis in Rotterdam. Het is zwaar om vier keer te verhuizen in een jaar, maar ik heb nooit spijt gehad van mijn keuze. Ik had ook veel steun aan mijn broers in Nederland.”

Helpen

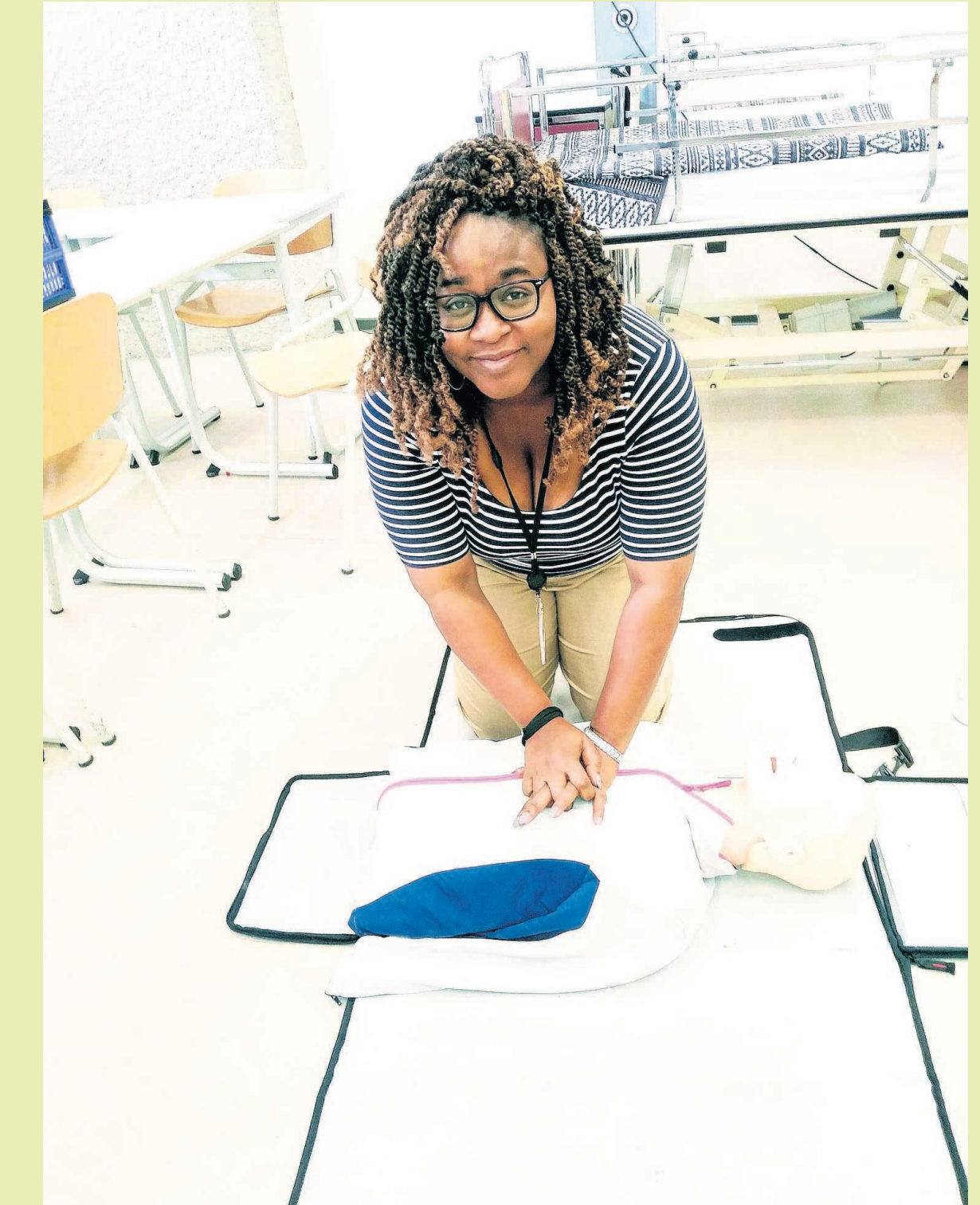
“Als docent ben je meer dan alleen een docent. Kinderen komen soms met persoonlijke bagage naar school. Met mij praten ze over onderwerpen die ze niet met oudere docenten bespreken. Bovendien komen veel studenten van het Zadkine uit St. Maarten, St. Eustatius en Curaçao. De school motiveert ze om Nederlands te spreken, maar als ze in een dip zitten, is het fijn dat ze in het Papiaments of Engels kunnen uitleggen waar ze mee zitten. Ik begrijp hun gevoelens van heimwee en de moeite die ze hebben met het Nederlands. Ik geef tips uit eigen ervaring, want zelf deed ik vier keer mijn taaltoets Nederlands voor ik het haalde. Ik adviseer bijvoorbeeld om een uurtje per week Nederlands te praten met iemand. Dat deed ik tijdens mijn studie ook met een vriendin.”

Inspiratie

“Ik ben blij dat ik als docent verpleegkunde een positieve bijdrage lever aan de samenleving, maar ik wil ook mijn moeder blij zien. Als ik iets bereik, dan doe ik dat in eerste instantie voor mezelf, maar ik ben me ervan bewust dat mijn moeder daar hard voor heeft gewerkt. Nadat mijn zusje en ik geslaagd waren, heeft ze ons hele huis op St. Maarten versierd en foto's naar ons in Nederland gestuurd. Ik ben trots op mijn twee kinderen, zei ze. Ik kijk ook uit naar de dingen die nog gaan komen. Alles wat ik nog zal meemaken in de toekomst. Ik wil beginnen aan mijn eigen gezin en ik ben bovendien nog niet klaar met studeren. Ik zie een rol voor mezelf weggelegd als docent verpleegkunde op St. Maarten. Die toekomst heb ik voor een groot deel in eigen handen. Dat besef geeft me energie.”

Dankbaar

“Mijn moeder was streng op een constructieve manier. Ze zei dat we niet thuis hoefden te komen zonder diploma en dus moesten doorzetten, maar ze zette ons nooit onder druk. Ze luisterde goed en gaf ons de ruimte om onze eigen weg te volgen en onze eigen fouten te maken. Een ander rolmodel was mijn tante, die al op jonge leeftijd manager was van American Airlines op St. Maarten. In Nederland had ik veel steun aan mijn familie, aan mijn praktijkbegeleider en aan een



vriendin die ook de opleiding voor docent verpleegkunde volgde. Toevallig had ze een stage gevolgd op St. Maarten, dus dat schepte meteen een band. We hebben elkaar altijd gesteund en gemotiveerd en gezegd dat we door moesten zetten.”

Advies

“Ik denk dat het belangrijk is om je te ontwikkelen op veel gebieden, of je nu op St. Maarten blijft of voor het buitenland kiest. Het is belangrijk om open te staan voor nieuwe dingen en interesse te hebben voor gebeurtenissen in de wereld. Zeker als je naar het buitenland gaat, is het goed om te beseffen dat er mis-

schien andere regels gelden, waar je je aan moet houden. Tot slot is het fijn om een goed netwerk te hebben van mensen die je steunen. Mensen die je helpen herinneren wat je doel was op de momenten dat je het bent vergeten.”



Ondercuratelestelling:

Bij beschikking van 13 november 2018 behorende bij EJ nr. AUA201801583 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, heeft het Gerecht:

Juanita Maria Gomez, geboren op 13 augustus 1934 onder curatele gesteld.

Benoemt over de onder curatele gestelde tot curator haar neef, **Harvey Raymond Junior Werleman**.

Namens verzoeker
S.M. Paesch.
Advokaat



Heeft u interesse om te adverteren?

Bel ons op telefoonnummer

582-4333 of stuur ons een email:

avisoaruba@amigoe.com



Onbeperkt LTE postpaid

Afl. 125^{p/maand}

op het snelste LTE-netwerk

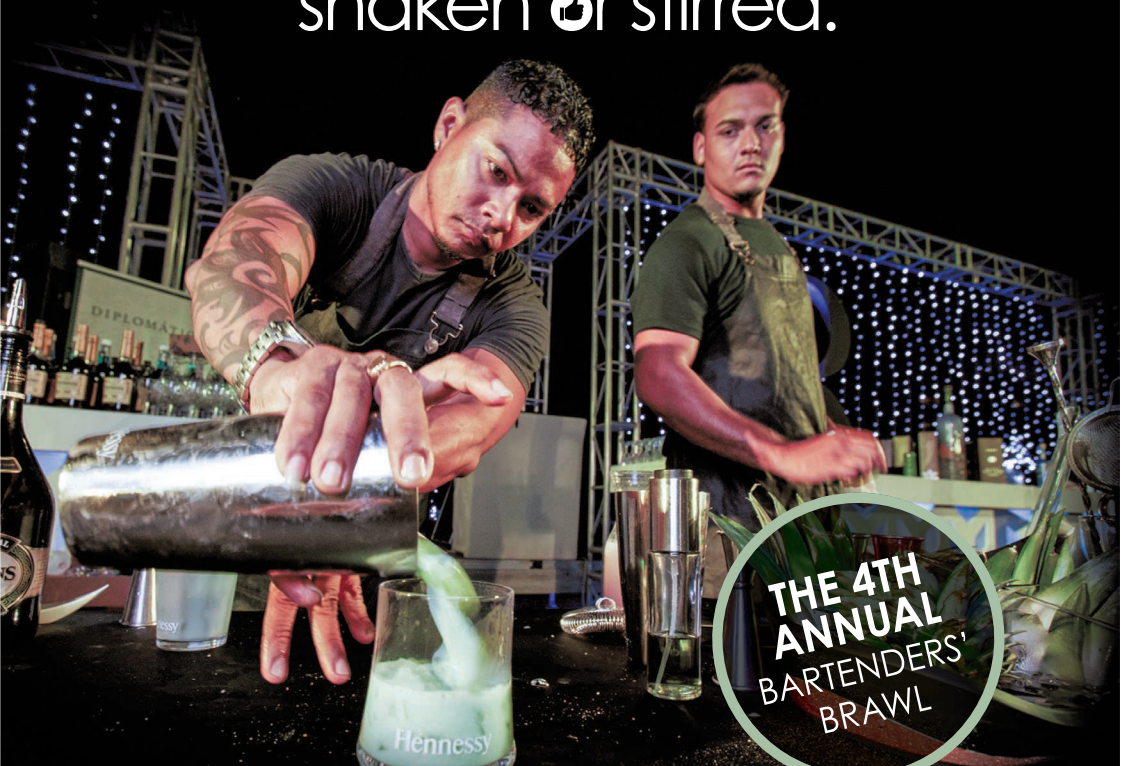
onbeperkt data + onbeperkt
bellen naar alle Digicel nummers

200 belminuten om andere
providers te bellen

 Digicel

 **bezoek onze winkel**

Victory served shaken or stirred.



**THE 4TH ANNUAL
BARTENDERS'
BRAWL**

Taste Aruba at its finest as Renaissance Aruba hosts top bartenders from around the island for the 4th Annual Bartenders' Brawl. Ticket includes one cocktail from each competitor and snacks. Try them all and judge for yourself which is the best!

**NOVEMBER 24TH, 2018
8PM-11PM
RENAISSANCE FESTIVAL PLAZA**

\$55
per person

INCLUDES:
7 CRAFT COCKTAILS,
HEAVY HORS D'OEUVRES
& LIVE MUSIC

Tickets are available at the Navigator's desks at Renaissance Aruba or at De Palm Tours desks in all hotels. Visit [Facebook.com/RenaissanceAruba](https://www.facebook.com/RenaissanceAruba) for more details.

 **RENAISSANCE®**
ARUBA RESORT & CASINO

Arubahuis wil Arubaanse bedrijfsleven steunen

ORANJESTAD — Het Arubahuis hield onlangs een bijeenkomst op Aruba met werkgeversorganisatie Atia en Aruba Investment Agency (Arina).

Tijdens de vergadering gaf Atia-directeur Michelle de Groot een presentatie over de huidige werkzaamheden van de werkgeversorganisatie ten behoeve van de leden. Namens gevolmachtigde minister Guillfred Besaril (MEP) bracht vertegenwoordiger Roy Hart de boodschap over dat het Arubahuis het voornemen heeft om het Arubaanse bedrijfsleven te steunen en bedrijven en investeerders wil helpen aantrekken. Zo wordt morgen in het Arubahuis in Den Haag een bijeenkomst georganiseerd met als thema ‘High level networking: kansen in Leisure en Agriculture’. Deze bijeenkomst wordt georganiseerd door de Caribbean Business Hub samen met het Arubahuis en er zullen zo’n vijftig bedrijven aanwezig zijn. Gevolmachtigde minister Besaril zal een toespraak houden waarin de economische visie van Aruba wordt gepresenteerd. Behalve een toespraak van de gevolmachtigde minister van Aruba, zal het bedrijf PRIVA (leidend in de ontwikkeling en productie van technologie voor oplossingen in de tuinbouw en gebouwautomatisering) een



Foto: Arubahuis

presentatie geven over klimaatneutraal ondernemen. Vervolgens volgt een presentatie van Eurolandschap over Bonaire Park (Leisure & Resort projectontwikkeling) en tot slot zal Ronald Vermeeren een presentatie geven over alle handel stuleringsregelingen voor het Nederlandse Koninkrijk. Na de bijeenkomst zal er uiteraard genoeg gelegenheid

zijn voor de deelnemers om te netwerken. De afspraak werd gemaakt dat tijdens het evenement ook folders zullen worden uitgedeeld van Atia. Ook hebben het Arubahuis, Atia en Arina met elkaar afgesproken dat er vaker bijeenkomsten zullen worden gehouden met als doel het aantrekken van meer bedrijven naar het eiland.

Classic Car Club Aruba bestaat 30 jaar Oldtimers in de schijnwerpers

ORANJESTAD — Autoliefhebbers kunnen zich wederom vergapen aan mooie klassieke auto's zoals een oude Premiere Hardtop Coupe uit 1956 of de klassieke Mustang uit 1960. De Classic Car Club Aruba bestaat deze maand dertig jaar en viert dit groots met een week vol activiteiten. Marlies Kroes van de Classis Car Club vertelt aan de Amigoe dat er verschillende

Arubaanse klassieke autoclubs zijn uitgenodigd en er komen ook elf oldtimers uit Curaçao. De viering begint op dinsdag 20 november met een *meet en greet* Car show van 18.00 tot 21.00 uur bij de Promenade in San Nicolas en op 21 november is er van 18.30 tot 21.00 uur een *moonlight ride* die vanaf California Lighthouse naar Linear park gaat. Op vrijdag 23 november wordt er in

Centro di Bario de Brazil een expo gehouden over de oldtimers van 18.00 tot 22.00 uur. De klassieke *roadtrip* vindt plaats op zaterdagmiddag 24 november van 13.00 tot 18.00 uur, de rit begint bij het Joe Laveist Sportpark in San Nicolas en eindigt bij het voormalige Bushiri Hotel. Op zondagochtend 25 november worden de oldtimers ingezegend bij de katholieke kerk in Santa Cruz.

OPA lezing over Parkinson

ORANJESTAD — De Organisashon Parkinson Aruba (OPA) organiseert morgen in de Multifunctionele Accommodatie (MFA) Santa Cruz een lezing over de ziekte van Parkinson. De avond begint om half zeven en duurt tot half negen. OPA heeft twee sprekers, neuroloog Roberto Weiser en fysiotherapeut Frank Velasquez.



Weiser is neuroloog in het Horacio Oduber Hospital (HOH) en gespecialiseerd in de ziekte van Parkinson en de bijbehorende bewegingsproblemen. Velasquez is fysiotherapeut en geeft OPA

en de leden regelmatig tips over oefeningen. Hij zal tijdens de lezing verschillende oefeningen laten zien die

speciaal geschikt zijn voor patiënten met Parkinson. OPA laat weten dat patiënten met Parkinson en hun

DVG adviseert Sluit een reisverzekering af bij vakantie in het buitenland

ORANJESTAD — Nadat eerst het Uitvoeringsorgaan AZV wees op het belang van het afsluiten van een reisverzekering, adviseert nu ook Directie Volksgezondheid (DVG) dat het belangrijk is om zo'n verzekering af te sluiten voordat mensen op vakantie gaan. Wie dat niet doet en in het buitenland hulp nodig heeft, kan te maken krijgen met kosten die tot meer dan 50.000 florin kunnen oplopen.

DVG wijst erop dat ingezetenen van Aruba in het buitenland niet verzekerd zijn via de Algemene Zieken Verzekering (AZV). Alleen als een patiënt via AZV naar het buitenland wordt gestuurd voor een medische behandeling, valt dat binnen de verzekering van de AZV.

Doorlopend
De overheid stelt dat er betaalbare reisverzekeringen beschikbaar zijn, die 10 florin per (vakantie)dag kosten. En wie een doorlopende reisverzekering afsluit, kan met nog gunstigere tarieven te maken krijgen, legt DVG in een persbericht uit. Het is zelfs

mogelijk om op de luchthaven een reisverzekering af te sluiten via je smarttelefoon, voor de reizigers die er op dat moment achter komen dat ze vergeten zijn om een reisverzekering af te sluiten.

Advies AZV
De AZV adviseerde haar verzekerden medio augustus over het belang van een reisverzekering. “De medische kosten bij een ongeval in het buitenland kunnen al snel oplopen tot zo’n 100.000 florin of zelfs dollar.” De aanleiding was een minderjarige toerist die betrokken raakte

Ingezonden

Open brief aan de RED

BIJ DE vorige verkiezingen kregen jullie mijn stem, vanwege jullie programmapunt met betrekking tot legalisering van softdrugs. Niet omdat wij drugs gebruiken – God beware ons! – maar omdat wij voorstander zijn van het uit de criminaliteit halen van die rotzooi.

Maar daar gaat deze brief niet over. Jullie zullen bij de eerstvolgende verkiezingen mijn stem weer verliezen als jullie instemmen met het gedrocht dat aruBIG heet. Wij wensen op onze hoge leeftijd niet bloot te worden gesteld aan lieden die een artsenbul hebben behaald na volstrekt onvoldoende vooropleiding.

Wie een vwo-diploma of zelfs een havo-diploma op zak heeft gaat gewoon in Europa studeren voor een wetenschappelijke of hogere beroepsopleiding. Ook studenten wier ouders niet Arubaans en niet Papiamentssprekend zijn. Denk maar aan dokter Moreta, van Dominicaanse komaf en Ilse Batres, orthopedagoog wier beide ouders uit El Salvador komen, om er maar twee te noemen. Er zijn nog veel meer kinderen van Spaanssprekende ouders die in Nederland studeren, waar de ouders maar wat trots op zijn. Het onzinnige argument van Danguì Oduber, als zou

het hypocriet zijn dat wij wel in Colombia medische hulp zoeken maar daar gestuurd hebbenden niet accepteren op Aruba, slaat als een tang op een varken, net als het argument dat de vorige minister van gezondheidszorg – zelf een BIG-geregistreerde – diverse Latijns-Amerikaanse specialisten heeft geaccepteerd op Aruba. Ten eerste ontkent niemand dat er in Latijns-Amerika uitstekende medische instellingen bestaan, noch dat alle Latijns-Amerikaanse artsen geen gedegen opleiding hebben gehad. Het argument tegen de aruBIG is simpel, dat Arubanen met onvoldoende vooropleiding naar een land gaan waar wel instellingen zijn die hen zeggen op te kunnen leiden tot arts. Met andere woorden: ze doen dat dus omdat ze in Europa niet aan de bak kunnen komen. Welnu, ik heb het al eerder geschreven: ik moet niemand aan mijn ziekbed hebben die zijn of haar artsenbul heeft gehaald, op basis van onvol-

doende vooropleiding – geen vwo, zelfs geen havo! Luisteren jullie nou maar naar mensen die verstand van zaken hebben, zoals de huisartsen, medische specialisten, het ziekenhuis, fysiotherapeuten en wat dies meer zij en laat je er niet toe verleiden ermee in te stemmen omdat je nu eenmaal niet de regering wilt laten vallen. Het laten vallen van één minister is in vele landen – zoals in Nederland – heel gewoon. De Arubaanse gezondheidszorg steekt met kop en schouders uit boven het niveau van de hele regio – al kankeren we er lustig op los. Laat dat in Godsnaam zo blijven! Ook dat kankeren, dat houdt de dames en heren medici op hun *qui vive*.

Dus, willen jullie mijn en andere stemmen behouden, stem dan tegen de aruBIG!

HENK DE BEIJER
Aruba

3e wedstrijd in Nations League

Aruba vrijdag tegen Montserrat

ORANJESTAD — De nationale selectie is vertrokken naar Curaçao. Het Arubaanse team speelt daar vrijdag de derde wedstrijd in de Concacaf Nations League. Aruba moet deze wedstrijd winnen om door te gaan naar de volgende ronde.



Foto: AVB

Want, zo legt de Arubaanse Voetbal Bond (AVB) uit, aan de Nations League doen 35 landen mee en Aruba staat op dit moment op de dertiende plaats. De eerste twaalf landen gaan door naar de volgende ronde. Aruba won één wedstrijd (op 6 september tegen Bermuda) en speelde één wedstrijd gelijk (op 16 oktober tegen Guadeloupe). De derde tegenstander is Montserrat. Assistent-trainer Marvic Bermudez geeft wat achtergrondinformatie over deze selectie. “Montserrat is een klein land, maar

De Arubaanse selectie is maandag naar Curaçao vertrokken, om daar vrijdag aan te treden tegen Monserrat.

de meeste spelers zijn op semi-professioneel niveau actief of spelen op het hoogste amateurniveau in Engeland. Aruba zal daarom alles op alles zetten om de noodzakelijke drie punten binnen te halen die nodig zijn om in de Nations League te blijven.” De selectie is volgens Bermudez goed voorbereid en de voetballers die vanuit Aruba

komen krijgen ook dit keer versterking van hun Arubaanse collega's die in Nederland spelen. De groep is maandagochtend vertrokken om zich op Curaçao goed te kunnen voorbereiden.

Meekijken
Voetbalfans die de wedstrijd willen volgen, kunnen via de website van Concacaf kij-

ken of naar de website www.oz.com gaan. De Nations League is een internationale voetbalcompetitie. De Confederation of North, Central American and Caribbean Association Football (Concacaf) organiseert de competitie voor dit deel van de wereld. In Europa organiseert de Europese voetbalbond Uefa de Nations League.

Verdediging eerste PhD Papiaments

WILLEMSTAD/ORANJESTAD — Taalkundige Joyce Pereira, die tevens voorzitter is van Fundacion Lanta Papiamento (FLP) verdedigt vanmiddag in het openbaar haar proefschrift voor de graad van

dokter aan de Universiteit van Curaçao (UoC). Haar proefschrift getiteld ‘Valorization of Papiamento in Aruban society and education, in historical, contemporary and future perspectives’ wordt om 16.00 uur

verdedigd in de aula van de UoC. Het is de eerste PhD die zich richt op het Papiaments op Aruba, geïnteresseerden kunnen de verdediging via livestream van de UoC volgen op www.uoc.cw/ livestream.



Oportunidad pa Trabou Proyecto ReSEMBiD

KICO TA E PROYECTO **ReSEMBiD**

ReSiMBiD ta e abreviatura di ‘**R**esilience, **S**ustainable Energy and **M**arine **B**iodiversity’. Como parti di e di 11 EDF programa regional di Union Europeo, y bou di guia di e OCTnan den Caribe, a crea e proyecto ReSEMBiD. E ta un proyecto di cooperacion entre e OCTnan den Caribe y ta trata e tres topiconan cu ta forma e nomber di e proyecto. E proyecto tin sosten completo di Union Europeo.

META di e proyecto:

1. Reduci e dependencia ariba energia fosil y aumenta e parti di energia sostenibel den e mescla di e islanan.
2. Construi resistencia den Biodiversidad Marino pa facilita nan adaptacion na cambionan den futuro den Lama Caribeense.
3. Aumenta e resistencia di e infraestructura economico di e islanan pa adapta na eventonan extremo y cu ta ripiti.

DURACION di e proyecto: 4 aña

E proyecto tin **3 vacatura** disponibel na **St. Maarten** pa:

- Project Director;
- Senior Advisor for Resilience and Climate Change Adaptation;
- Geographic Coordinator.

Pa mas informacion over di e proyecto ReSEMBiD y e vacaturanan por tuma contacto cu DEZHI na:
Tel: 5212400
Mrs. Elgina Chai of
E-mail: info@arubaeconomicaaffairs.aw

Advertorial

Leerlingen Colegio Arubano ontvangen eerste vogelkalenders 2019



ORANJESTAD — VWO-4 Leerlingen van Colegio Arubano hebben de eerste vogelkalenders van 2019 ontvangen. Deze studenten participeren in een bijzonder project om de Shoco tegen uitsterven te helpen beschermen.

Voor het vierde jaar op een rij wordt de vogelkalender van Aruba Birdlife Conservation gesponsord door het Hilton Caribbean Resort & Casino. De vogelkalender met dertien vogelfoto's zijn door negen natuurfotografen voor het goede doel beschikbaar gesteld.

De foto's zijn allemaal op Aruba genomen.

De kalenders zijn bij Best Deal op Paradera en bij Huchada in Santa Cruz verkrijgbaar en de opbrengsten van deze kalenders zijn bestemd voor de Stichting Aruba Birdlife Conservation.

Op de foto: Colegio-leerlingen die aan het vogelbeschermingsproject meedoen ontvangen de eerste vogelkalender van Aruba Birdlife Conservation 2019.

Advertorial

Rogier Henriquez beëdigd als advocaat

ORANJESTAD — Mr. ir. Rogier Henriquez werd onlangs door de president van het Gemeenschappelijke Hof beëdigd als advocaat. Mr. Geoffrey Wever zal als zijn patroon optreden.

Henriquez heeft op 28 augustus 2007 aan de Universiteit van Twente het ingenieursdiploma Technische Bedrijfskunde behaald. Op 15 juni 2018 haalde Henriquez zijn Mastertitel Rechtsgeleerdheid aan de Universiteit van Aruba. Zijn scriptie met als titel ‘Crossborder B2C E-commerce in het Arubaanse IPR; de internationale bevoegdheid van de Arubaanse rechter inzake grensoverschrijdende elektronische consumentenovereenkomsten’ werd uitgekozen tot beste scriptie van het jaar.

Wever zegt over de indiensttreding van Henriquez: “wij zijn verheugd over de komst van Rogier Henriquez, zijn profiel is bijzonder en sluit goed aan bij onze ondernemingspraktijk”. De Cuba Wever Attorneys at Law (www.decubawever.com) is een onafhankelijk advocatenkantoor op Aruba dat zich toelegt op de advisering en begeleiding van zakelijke cliëntèle en het voeren van ingewikkelde juridische procedures. Het kantoor bestaat uit zes meertalige en internationaal georiënteerde advocaten en is gevestigd aan de Caya Ernesto O. Petronia 62, Oranjestad, Aruba.



Belangrijke nummers

Centraal Politie	100	Kibrahacha	583-4908
Brandweer	911	Maria	585-8145
Politie O'stad	102	Noord	586-4606
Politie San Nicolaas	104	Oduber	582-1780
Politie St.Cruz	105	Paradera	588-6638
Politie Noord	107	San Lucas	584-5119
Tipline Politie	11141	San Nicolaas	584-8186
Ziekenhuis	527-4000	Santa Anna	586-8181
Dierenarts	585-0400	Santa Cruz	585-8028
Elmar centraal	523-7100	Seroe Preto	584-4833
Elmar storing	523-7147	Trupiaal	583-8560
WEB Aruba	525-4600		
SETAR	582-2116	— Mortuariums —	
Taxi (TAS)	587-5900	Ad Patres	584-2299
Taxi (ATT&T)	582-2010	Aurora	588-6699
Taxi (PTS)	588-0035	Olive Tree San Nicolaas	584-8888
Taxi (Diamond)	587-2300	Olive Tree Oranjestad	582-0000
Kankerbestrijding	582-0412		
Stichting SAMBA	582-0903	— Stichtingen —	
—Oranjestad—		Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Ambulance	582-1234	Fundacion Respetami	582-4433
BGD Oranjestad	527-2782	Zwanger? Fundacion	
Veterinaire Kliniek	582-1720	CIZKA	583-0331
Animal Shelter	582-1623	Fundacion Diabetico Arubano	593-0507
— San Nicolaas—		Twelve Step Meeting	
Ambulance	584-5050	AA-NA- AL- ANON- OA	583-8989
Centro Medico	523-8833	Fundacion Amor Pa	568-4739
BGD San Nicolaas	527-2782	Prohimo	564-8849
Serlimar	584-5080	NA Acceptance Group	565-7500
— Botica —		Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-8984
4 Centro Medico	584-5794	Bureau Sostenemi Misbruik en mishandeling tegen	
Aloë	584-4606	minderjarigen	588-1010
Central	585-1965	Fundacion C.V.A. voorkomen	
Dakota	588-7364	en zorg voor stroke	567-7004
Del Pueblo	582-1253		
Eagle	587-9011		

Het weer

DONDERDAG 15 NOVEMBER 2018			
Gedeeltelijk bewolkt met kans op regen. Wind vanuit het Oost tussen 28 en 41 km/u.			
Max Temp.	Voelt Als	Wind	Precipitatie
31°	35°	28 km/u	55%
Zonsopgang	Zonsondergang	UV index	
06:38	18:11	10 v/d 10	
DONDERDAGAVOND			
Bewolkt met kans op regen. Wind vanuit het Oost tussen 26 en 39 km/u.			
Min Temp.	Voelt Als	Wind	Precipitatie
27°	28°	26 km/u	55%
Maansopgang	Maansondergang		
13:05	00:59		

Aankomsttijden	Dienstdoende huisartsen
	Woensdag 14 november 2018
Cruiseschepen	Huisarts nachtdienst - Oranjestad
	Huisartsenpost Hospitaal 527-4580
Donderdag, 15 nov '18	Dr. Esschendal
Carnival Conquest 08.00 – 16.00	Huisarts nachtdienst - San Nicolaas
Carnival Ecstasy 09.00 – 22.00	Centro Medico San Nicolaas
Seven Seas Navigator 10.00 – 20.00	Dr. Britt - Croes
Vrijdag, 16 nov '18	Dienstdoende apotheken
Geen cruiseschepen in poort	Apotheek nachtdienst San Nicolaas
Zaterdag, 17 nov '18	Botica San Lucas 584-5119
Zuiderdam 13.00 – 23.00	Apotheek nachtdienst Oranjestad
Royal Clipper 09.00 – 18.00	Botica Central 585-1965
Norwegian Sun 10.00 – 18.00	
Zondag, 18 nov '18	
Koningsdam 07.00 – 17.00	
Freewinds – Dept. **** – 23.15	

BVN			
15:25	Sesamstraat	Door	
15:45	Sesamstraat 10 voor...	7:30 NOS Journaal	
		7:55 Weerbericht Europa/ Afrika	
15:55	Het Klokhuis	8:00 Droomhuis Gezocht	
16:10	NOS Jeugdjournaal	8:50 Kinderziekenhuis 24/7	
16:15	Blokken	9:40 Nieuwsuur	
16:45	Thuis	10:25 Weerbericht	
17:10	Het Sinterklaasjournaal	Amerika/Caribiën	
17:20	EenVandaag	10:30 Keuringsdienst van Waarde	
17:45	Dagelijkse Kost	10:55 Pauw	
18:00	VRT Journaal	11:50 Iedereen beroemd	
18:45	De Wereld Draait Door	12:00 VRT Journaal	
19:30	NOS Journaal	12:30 Van Gils & Gasten	
19:55	Weerbericht Europa/ Afrika	13:15 MAX	
20:00	Droomhuis Gezocht	Geheugentrainer	
20:50	Kinderziekenhuis 24/7	Volle Zalen	
21:40	Nieuwsuur	13:35 NOS Journaal	
22:25	Weerbericht	14:05 NOS Journaal	
		14:20 BinnensteBuiten	
22:30	Keuringsdienst van Waarde	14:45 Tijd voor MAX	
		15:25 Sesamstraat	
		15:45 Sesamstraat 10 voor...	
22:55	Pauw	15:55 Het Klokhuis	
23:50	Iedereen beroemd	16:10 NOS Jeugdjournaal	
		16:15 Blokken	
		16:45 Thuis	
		17:10 Het Sinterklaasjournaal	
donderdag 15 november		17:20 EenVandaag	
0:00	VRT Journaal	17:45 Dagelijkse Kost	
0:30	Van Gils & Gasten	18:00 VRT Journaal	
1:25	Vroege Vogels	18:45 De Wereld Draait Door	
2:05	NOS Journaal	19:35 NOS Journaal	
2:20	BinnensteBuiten	20:00 Weerbericht Europa/ Afrika	
2:45	Tijd voor MAX	Klem	
3:25	Sesamstraat	20:50 Die Huis	
3:45	Sesamstraat 10 voor...	21:45 Nieuwsuur	
3:55	Het Klokhuis	22:30 Weerbericht	
4:10	NOS Jeugdjournaal	Amerika/Caribiën	
4:15	Blokken	22:35 Focus	
4:45	Thuis	23:00 Pauw	
5:10	Het Sinterklaasjournaal	23:55 Iedereen beroemd	
5:20	EenVandaag		
5:45	Dagelijkse Kost		
6:00	VRT Journaal		
6:45	De Wereld Draait		

COLOFON		
Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V. Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368	Administratie Algemeen: Rushilene Lejuez lejuez@amigoe.com (advertentie)	
Bilderdijkstraat 16 Postbus 323, Oranjestad, Aruba	Administratie: Zulaika Kelly zkelly@amigoe.com (abonnement)	
Directie: Michael Voges mvoges@amigoe.com Grecia Willems gwillems@amigoe.com	Zulma Kock avisoaruba@amigoe.com (layout)	Distributie: Zulma Kock abonementaruba@amigoe.com
Redactie: Melissa Stamper (eind redacteur) Mirte de Rozario Nadine Salas Ariën Rasmijn arubaredactie@amigoe.com	Printer: Caribbean Speed Printers NV Aruba	Klachten over bezorging? Mail naar: klachtenaruba@amigoe.com
Verkoop Algemeen: Calisa Roosberg croosberg@amigoe.com Stephanie Bislip sbislip@amigoe.com	Kantooruren: Maandag t/m Vrijdag 8:00 am – 4:30 pm	Bankrekeningnummers: Caribbean Mercantile Bank #20651903 Banco di Caribe # 81027801 RBC #100031723 Aruba Bank # 6000400190
AOS Magazine, Social Media & Marketing Coordinator Tiziana La Torre tlatorre@amigoe.com		

IMF hamert op noodzaak structurele maatregelen

WILLEMSTAD — De uitdagende vooruitzichten voor Curaçao en St. Maarten vergroten de behoefte aan meer tijdgevoelige structurele maatregelen die de houdbaarheid van de begroting waarborgen, het concurrentievermogen versterken, het vertrouwen van investeerders verhogen en zorg dragen voor de ontwikkeling van capaciteit. Dat stelt het Internationaal Monetair Fonds (IMF) in zijn voorlopige verslag naar aanleiding van de jaarlijkse Artikel IV-consultatie.

Volgens het IMF erkennen de autoriteiten de noodzaak om doortastend op te treden, om beide economieën op weg te helpen naar een hogere en duurzame groei. De fiscale en externe posities van beide landen zijn verslechterd. Daarnaast heeft de onzekerheid rond onder meer de raffinaderij negatieve gevolgen voor economische activiteiten.

Op Curaçao nam het reële bruto binnenlands product (bbp) in 2017 met ongeveer 1,75 procent af. Dit komt erop neer dat Curaçao van de afgelopen zeven jaar vijf jaar een recessie doormaakte. De crisis in Venezuela heeft effect gehad op de handel, de raffinaderij en het toerisme. Dit zijn volgens het IMF de belangrijkste belemmeringen voor economische groei geweest.

De inflatie was nul in 2016, maar steeg in 2017 tot 1,6 procent, aangedreven door internationale prijzen. Het werkloosheidspercentage steeg tot ongeveer 14 procent in 2017, een van de hoogste in de regio. De bruto overheidsschuld is in 2017 gestegen tot 50 procent van het bbp, doordat de achterstand bij het Algemeen Pensioenfonds Curaçao (APC) is opgelopen.

Verdere krimp

Het IMF verwacht dat na verdere economische krimp in 2018 de economische groei van Curaçao op middellange termijn matig blijft. Verwacht wordt dat het reële bbp in 2018 met 2 procent zal krimpen, omdat

de beperkte raffinaderijactiviteiten de opleving van het toerisme teniet doet. De economische groei zou op de middellange termijn marginaal verbeteren en onder de 0,5 procent blijven.

Het IMF bezocht onder leiding van Lusine Lusinyan Curaçao en St. Maarten van 25 oktober tot 9 november om discussies te voeren voor de jaarlijkse Artikel IV-consultatie. Deze werkbezoeken worden uitgevoerd in het kader van een verzoek om geld te lenen bij het IMF of als onderdeel van economische programma's. Op basis van de voorlopige bevindingen zal het IMF een definitief rapport opstellen.

Schenking Defensie

Extra voertuig voor Carmabi-rangers voor inzet in nationale parken

WILLEMSTAD — Stichting Carmabi heeft afgelopen donderdag een voertuig van de Koninklijke Marechaussee in ontvangst genomen, dat bestemd is voor de park rangers van de nationale parken Christoffel en Shete Boka. De Defensieschenking werd mogelijk gemaakt door tussenkomst van Materiële Instandhouding Carib (Micar) van de Koninklijke Marine.

Zo droeg het hoofd van Micar, kapitein-luitenant ter zee Danny van den Bosch, op Marinebasis Parera symbolisch de sleutel van de voormalige Marechaussee-wagen over aan het Carmabi-team. De stichting werd vertegenwoordigd door Carmabi-directeur Paul Stokkermans en de rangers van beide parken, Cyrill Kooistra en Briand Victorina, die de autosleutels dankbaar in ontvangst namen.

“Het voertuig heeft jarenlang uitstekend dienstgedaan. Zo is de wagen bijvoorbeeld mee geweest voor herstelwerkzaamheden op St. Maarten na orkaan Irma, maar, net als in Nederland, is dit type inmiddels vervangen door een nieuwere uitvoering. Voor Carmabi is dit een prachtige aanwinst waar nog jarenlang gebruik van kan worden gemaakt”, aldus Carmabi. Het voertuig is door de autowerkplaats van Micar weer in een ‘uitstekende conditie’ gebracht. “De auto wordt door de park rangers gebruikt om op ruiger terrein te komen en om (wandel)routes toegankelijk te houden. Ook zal het



De sleuteloverdracht.

voertuig worden ingezet om met toeristen het park te verkennen tijdens activiteiten en tours. Carmabi is de Micar erg dankbaar voor deze donatie en heeft ontzettend veel aan dit voertuig. De park rangers Kooistra en Victorina zijn dan ook helemaal enthousiast. Ze mochten direct na de overdracht instappen en een testronde rijden over het marineterrein!”, aldus Stokkermans.

Micar

Defensie Caribisch Gebied heeft drie hoofdtaken: de koninkrijksgrenzen beschermen, ondersteunen bij het handhaven van de internationale rechtsorde (anti-drugsoperaties) en lokale autoriteiten ondersteunen ter handhaving



De wagen zal door Carmabi-rangers op ruig terrein worden ingezet.

van de openbare orde, veiligheid en na natuurrampen. Om deze taken uit te voeren, beschikt Defensie Caribisch Gebied over verschil-

lende militaire eenheden. Het personeel van de Micar werkt aan de wapensystemen van defensie: schepen, voertuigen en andere installaties.

Schriftelijke waarschuwing heeft positief effect

‘Verkoop illegale medicijnen neemt af’

WILLEMSTAD — Fundashon Marshe meldt dat de verkoop van illegale medicijnen op de ronde markt in Punda steeds meer aan het afnemen is. De schriftelijke waarschuwing die wordt afgegeven, heeft een positief effect. “Tot nu toe hebben de desbetreffende ondernemers na de waarschuwing geen illegale medicijnen meer verkocht”, aldus de stichting.

Als een markthouder desondanks toch illegale medicijnen blijft verkopen, wordt de vergunning conform het beleid definitief ingetrokken. Fundashon Marshe is in 2017 structureel begonnen met de controle van illegale medicijnen op de ronde markt in Punda. Deze controles worden in samenwerking met de inspecteurs van de ministeries van Economische ontwikkeling en Gezondheidszorg, Milieu en Natuur verricht. De stichting meldt dat er zowel grote

als kleinschalige controles plaatsvinden. Sommige controles zijn specifiek gericht op ondernemers waarbij vermoedens bestaan dat ze illegale medicijnen verkopen. “We voeren dit uit in samenwerking met inspecteurs die over de nodige kennis van medicijnen beschikken en bovendien de bevoegdheid hebben om producten in beslag te nemen.”

De stichting meldt dit in een reactie op een brief van PS-leider Ben Whiteman en par-

tijgenoot Jaime Cordoba aan de ministerraad, die begin deze maand werd verstuurd. In de brief vragen de PS-leden aandacht voor de illegale verkoop van medicijnen op de markt. Volgens hen blijft het probleem zich voordoen, waardoor drastische maatregelen moeten worden ondernomen. “Het lijkt namelijk alsof het geven van boetes en het in beslag nemen van producten geen effect heeft, althans niet op lange termijn.” Dit wordt dus ontkracht door de stichting, die juist meldt dat de maatregelen vruchten afwerpen en dat de illegale verkoop van medicijnen wel degelijk afneemt.

Onduidelijkheid

Tijdens de controle is overi-

gens wel gebleken dat er nog veel onduidelijkheid is over welke middelen de markthouders mogen verkopen, door gebrek aan informatie bij de ondernemers. “Het is duidelijk dat producten zoals Viagra, antibiotica en baarmoedermedicatie verboden zijn. Maar een groot deel van de illegale medicijnen betreft crèmes voor huidvlekken en bepaalde vitamines.”

Om meer duidelijkheid te creëren, worden gedurende het jaar verschillende voorlichtingssessies georganiseerd in samenwerking met de douane en de betrokken ministeries. De stichting zal de controles blijven uitvoeren om de verkoop van illegale medicijnen steeds meer te laten afnemen.

UNDP op bezoek bij gouverneur



WILLEMSTAD — Een delegatie van United Nations Development Programme (UNDP), dat zich inzet voor de uitroeiing van armoede en de vermindering van ongelijkheid en uitsluiting, en de bedenker van het democratische dialoog, heeft maandag een bezoek gebracht aan de gouverneur van Curaçao, Lucille George-Wout. Op de foto vlnr: Madgy Martinez Soliman (UNDP Trinidad & Tobago), Lucille George-Wout, Sharifa Ali-Abdullah (UNDP Trinidad & Tobago) en Raynel Martis (UNDP Curaçao).

Punda zonder water tijdens topdrukte

WILLEMSTAD — Bewoners en ondernemingen in Punda, Pietermaai en Scharloo zaten maandag drie uur zonder water vanwege een kapotte ondergrondse waterleiding in de Concordiastraat. De noodwerkzaamheden vielen ongelukkig. Vier cruiseboten met ruim 10.000 cruisepassagiers lagen in de haven aangemeerd.

Volgens Aqualectra woordvoerder Sharo Bikker was er een waterleiding gebroken. “Er kwam water uit de grond. Doordat de leiding ondergronds ligt, moesten we eerst graven en het lek zoeken. De reparatiewerkzaamheden begonnen om 11 uur ’s ochtends. Tegen 14.00 uur had iedereen weer water.” Volgens Carine Ghazzi, directeur van Downtown Management Organization (DMO), kwam de storing heel slecht uit. “De watersto-

ring heeft voor ongemakken gezorgd. We hadden gisteren 10.000 cruisetoeristen in de stad die midden op de dag niet naar de wc konden en de horecagelegenheden konden niet koken omdat ze geen water hadden.” Aqualectra lichtte DMO in dat er sprake was van overmacht en dat er hard aan een oplossing werd gewerkt.

Door de schepen in de haven was het heel erg druk in de stad. “De binnenstad was vol

met mensen; de terrassen zaten helemaal vol, evenals de winkels. Dit soort dagen zijn heel belangrijk voor Punda, Otrobanda, Scharloo en Pietermaai. Dit was de eerste dag van het seizoen dat er vier schepen lagen. Gelukkig komen er nog een aantal dagen waarop er meerdere schepen zullen zijn.” De winkeliersvereniging trof voorbereidingen, zoals meer muziek in de binnenstad om het extra gezellig te maken. “We proberen ervoor te zorgen dat er geen wegen zijn opgebroken. Ook is er meer politie als er meerdere schepen zijn en de ondernemers zetten extra personeel in zodat de consumenten zo snel mogelijk geholpen kunnen worden.”

Naast zaak moderne slavernij bij Terras Plasa

Moorden Marie Pampoen en Rooi Santu vrijdag behandeld

WILLEMSTAD — Het Gerecht in Eerste Aanleg zal vrijdag enkele spraakmakende strafzaken behandelen, waaronder de moord op de Dominicaanse 64-jarige vrouw Zacarías Guzmán op 5 augustus, alsook de fatale roof bij Rooi Santu op 5 oktober vorig jaar op de 46-jarige Chinese ondernemer Huang Wang Sheng. Daarnaast wordt de eigenaar van Terras Plasa te Otrobanda vervolgd voor (kort samengevat, red.) moderne slavernij.

De 31-jarige man Jorge Cornelis H.C., geboren in Sto. Domingo, wordt vervolgd voor moord c.q. doodslag c.q. (zwarte) mishandeling (met een wapen) met de dood als gevolg. Hij werd op 7 augustus omstreeks 22.55 uur bij het politiebureau in Rio Canario aangehouden. Het lichaam van de vrouw werd eerder die dag in een woning aan de Cordobastraat gevonden. Na het lichaam te hebben onderzocht, bleek dat zij op 5 augustus was gedood.

De politie kreeg een melding dat een vrouw in een woning aan de Cordobastraat lag en geen teken van leven meer gaf. Eén van de burens had de vrouw een tijdje niet meer gezien en was daarom de vrouw bij haar woning gaan opzoeken. Via een raam heeft de buur naar binnen gekeken en zag dat de vrouw in een plas bloed op de grond lag en niet reageerde.

De vrouw had verschillende snij- en steekwonden over haar hele lichaam. Volgens het Openbaar Ministerie heeft C. een mes of scherp voorwerp gebruikt en tevens dat zij gestompt en geslagen werd. C. meldde zich diezelfde avond bij het politiebureau in Rio Canario.

Rooi Santu

Jonathan R. (29) uit Rooi Santu staat terecht voor moord c.q. doodslag c.q. poging tot diefstal met geweld met de dood tot gevolg, en voor illegaal vuurwapenbezit op 5 oktober vorig jaar. In deze zaak is ook de 38-jarige man J.F.D. betrokken. Hij werd een jaar na de fatale roof op de Chi Chi Minimarket in Rooi Santu, in opdracht van het OM op 30 oktober jl. aangehouden bij een andere minimarket in die wijk.

Bij de roof door deze mannen en een derde dader is de ondernemer Huang Wan Sheng (46, uit China) vermoord. De derde dader, Omar Brown (33, uit de Dominicaanse Republiek), is ook op die dag vermoord. De moord op de ondernemer was een grote schok voor de bewoners van Rooi Santu en omgeving. Ter nagedachtenis van Sheng werd een stille tocht gehouden, georganiseerd door Fundashon Adelanto Rooi Santu (Fars). De nabestaanden hebben tevens ruim 9000 gulden ontvangen van de Chinese samenleving voor de begraving van hun dierbare en om de kosten te dekken van de dagen waarop de zaak gesloten moest blijven.

Slavernij

Verder wordt ook de zaak tegen de lokale ondernemer Francisco de F. (52) behandeld. Hij wordt vervolgd voor overtreding van de arbeidssduur in de periode van 1 oktober vorig jaar tot en met 6 april jl. en/of voor onbetaald overwerk (feit 1), en voor werkverschaffing aan illegalen (feit 2), in diezelfde periode.

Volgens het OM heeft hij in de genoemde periode drie personen met of zonder betaling als arbeider overwerk laten verrichten in zijn bedrijf Terras Plasa te Otrobanda, namelijk meer dan 55 uur per week berekend over een periode van vier weken, en/of langer dan 11 uur per dag. Verder heeft hij deze personen voor meer dan 10 uur aaneengesloten per dag arbeid laten verrichten en/of voor meer dan 48 uur per week arbeid heeft laten verrichten en/of in hun pauze arbeid heeft laten verrichten zonder hen hiervoor een bijzondere betaling van 150 procent en/of 200 procent en/of time-back te geven. De F. heeft hiermee het arbeidsbesluit Hotels, Restaurants en Casino en de Arbeidsregeling 2000 overtreden.

De ondernemer heeft volgens het OM ook artikel 2:155 van het Wetboek van Strafrecht overtreden door werk te verschaffen aan deze personen terwijl hij wist, of ernstige redenen had te vermoeden, dat zij illegaal het land waren binnengekomen.

Eerste Kamer verbindt concrete bedragen aan sociaal minimum

DEN HAAG — In de langlopende discussie over een sociaal minimum heeft de Eerste Kamer besloten om toch de concrete bedragen te gebruiken uit het armoedeonderzoek van Regioplan. De bedragen worden niet gezien als sociaal minimum, maar als nulmeting. Op die manier kan worden vastgesteld of de situatie de komende jaren echt verbetert. De Nederlandse regering wordt om medewerking gevraagd.

Met de beslissing wil de Eerste Kamercommissie voor Koninkrijksrelaties meer druk uitoefenen op de staatssecretarissen Tamara van Ark van Sociale Zaken en Werkgelegenheid en Raymond Knops van Koninkrijksrelaties. Maar de commissie wil ook mogelijkheden hebben om het beleid en de maatregelen beter te controleren, aldus GroenLinks-Eerste Kamerlid Ruard Ganzevoort.

“Met de cijfers in het Regioplan-rapport beschikken de regering en het parlement over onderzoeksresultaten die wetenschappelijk geobjektiveerd en gekwantificeerd de kloof tussen inkomens/uitkeringen en de noodzakelijke kosten van levensonderhoud op de drie eilanden zichtbaar maken”, schrijft hij in een brief aan Van Ark en Knops. “De mate waarin de kloof tussen deze twee bedra-

gen wordt verkleind, dient de toetssteen voor het gevoerde beleid te zijn.” De cijfers waar Ganzevoort met name naar verwijst zijn de maandelijkse kosten voor levensonderhoud voor verschillende huishoudens. Regioplan noemde bijvoorbeeld een bedrag van 1350 dollar voor een werkende alleenstaande op Bonaire en 2220 dollar voor een werkend echtpaar met kind. Regioplan berekende dat 40 procent van de huishoudens die ondergrens niet haalt.

Heel concreet vraagt de commissie aan beide staatssecretarissen om de metingen van Regioplan de komende jaren op precies dezelfde wijze uit

te voeren, zodat de resultaten ook vergelijkbaar zijn. Daarnaast wil de commissie weten hoe snel de Nederlandse regering het gat tussen inkomsten en kosten wil verkleinen, zowel door maatregelen die de inkomsten verhogen als door plannen om de kosten te verlagen. “De commissie wenst dit door de regering te zien uitgedrukt in een minimum- of streefpercentage waarmee deze kloof jaarlijks wordt verkleind en een daarbij behorende jaarlijkse rapportage”, aldus commissievoorzitter Ganzevoort. Tot slot vraagt de commissie om aanvullende maatregelen voor mensen waarbij het verschil tussen inkomen en kosten het hoogste is.

Tweede Kamer benieuwd naar draagvlak bestuursakkoord

DEN HAAG — De Tweede Kamer is benieuwd naar het draagvlak voor het bestuursakkoord dat vandaag op Bonaire wordt ondertekend en de visie van staatssecretaris Raymond Knops. Dat bleek vanmiddag tijdens een vergadering van de vaste commissie voor Koninkrijksrelaties.

GroenLinks-Tweede Kamerlid Nevin Özütok zei dat ze zich zorgen maakt door berichten dat de Eilandsraad niet is betrokken bij het bestuursakkoord en plaatste ook vraagtekens bij de planning, aangezien er op korte termijn alweer verkiezingen volgen. “Ik hoop dat die zorg onterecht is”, zei Özütok, die graag in een brief en een

aanvullend overleg uitleg wil van Knops.

De Tweede Kamerleden Antje Diertens (D66) en Joba van den Berg (CDA) zijn minder bezorgd. Diertens verwees naar de toezegging van Knops dat er geen handtekening wordt gezet zonder instemming van de Eilandsraad. “Ik denk dat de juiste

procedure is gevolgd”, zei Diertens. Ze voegde eraan toe dat ze het bestuursakkoord niet ziet als een lichte versie van de bestuurlijke ingreep op St. Eustatius, maar als een pakket van goede afspraken tussen twee partijen. Van den Berg zei dat de verkiezingen niet nadelig hoeven te zijn. “Het geeft partijen de mogelijkheid om aan de kiezers uit te leggen hoe ze met het bestuursakkoord aan de slag gaan. De problemen van Bonaire zijn niet binnen vier maanden opgelost”, zei ze.

Van den Berg nam vorige maand ook het initiatief voor een motie over een meerjarenplan voor de sociaal-economische ontwikkeling, die de steun kreeg van de Tweede Kamer. Hoewel Diertens en Van den Berg niet echt bezorgd zijn, zijn ze wel benieuwd naar de visie van de staatssecretaris op het bestuursakkoord en de totstandkoming daarvan. Uiteindelijk besloot de commissie om een schriftelijke reactie te vragen over de betrokkenheid van de Eilandsraad en de bevindingen van Knops.

Inbraak en diefstal

In een bedrijf aan de Kaya Para Mira werd vrijdag ingebroken. Onbekenden hebben hier onder meer sigaretten en een kleine hoeveelheid contant geld weggenomen.

In een huis in Sabadeco Ridges heeft vrijdag tussen 07.50 en 18.00 uur een inbraak plaatsgevonden. De

daders zijn vermoedelijk via een achterdeur binnengekomen en hebben onder meer een iPhone, iPad en contant geld meegenomen. In de nacht van zaterdag op zondag is tussen 02.30 en 03.00 uur een tas met inhoud gestolen. De tas, waarin een telefoon en 10 dollar zaten, is uit een mandje achter op een scooter weggenomen nabij een

horecagelegenheid aan de Kaya Lodewijk Gerharts. In het afgelopen weekeinde zijn er diverse aangiften van diefstal van kentekenplaten gedaan. De politie benadrukt dat het verkopen van gestolen kentekenplaten heling is en dus strafbaar voor de wet. De koop of verkoop van de huidige kentekenplaat is verboden.



Fundacion Arubano di Esnan Visualmente Incapacita

Primavera 233, Aruba
Tel.(297)582-5222/
582-5051,
fax (297)582-0306
e-mail:
favi@starnet.aw
website:
<http://www.favi.org>

Blij gezichten: Den Haag en Kralendijk verstevigen samenwerking

Vervolg van pagina 1

Oppositieleider Elvis Tjin Asjoe van de Movementu di Pueblo Boneriano (MPB) sluit zich daarbij aan en ziet in het bestuursakkoord de erkenning dat er veel mis was: “Dit is verre van een interventie. Het akkoord is, zo men dat wil, een interventie op taakniveau – en daar was behoefte aan – waarmee we gezamenlijk aan de slag kunnen.” Tjin Asjoe heeft er alle vertrouwen in dat het projectbureau, dat toe zal zien op de implementatie van het akkoord, ervoor zal zorgen dat er op allerlei terreinen daadwerkelijk verbeteringen zullen komen waarvan de bevolking kan profiteren. “Er komen extra middelen die ons in staat stellen de muren op te stropen en aan het werk te gaan. Wij kunnen niet blijven roepen dat het bestuur niet deugt en vervolgens niets doen. Dit akkoord geeft ons de gelegenheid om een verschil te maken. En wij van de MPB steunen dat. Zonder akkoord zouden wij blijven aanmodderen en wellicht een echte aanwijzing krijgen. Een dergelijke escalatie moet worden voorkomen en dit bestuursakkoord doet dat”, aldus Tjin Asjoe.

Rolstoelgebruiker doet zijn verhaal Bijan Lofti: Een sensatie op de weg



WILLEMSTAD — De afgelopen weken werden video's en foto's op sociale media gedeeld van een rolstoelgebruiker die met een rolstoelmotor op de openbare weg reed. Hij werd op verschillende wegen gespot en is in een mum van tijd populair geworden op het eiland. Er waren geschokte reacties, maar er ontstonden ook discussies over de veiligheid voor rolstoelgebruikers op de vele Facebookpagina's over dit levensgevaarlijke incident. Of het positieve of negatieve berichten waren, één punt staat vast; Bijan Lofti (31) heeft bewustzijn gecreëerd over de veiligheid en toegankelijkheid voor rolstoelgebruikers op het eiland. De Amigoe heeft hem gesproken en hij heeft zijn inspirerende verhaal gedeeld.

door Desi Dijkhuizen

Bijan Lofti is van Iranese afkomst en is in Nederland opgegroeid. De laatste jaren overwintert hij op Curaçao en in de zomer gaat hij terug naar Amsterdam. Toen hij 25 jaar oud was, heeft hij in zee in Zuid-Frankrijk zijn nek gebroken. “Zes jaar geleden is door dit incident mijn leven totaal veranderd. Het verwerken van pijn verschilt bij iedereen. Tijdens mijn revalidatie was ik al aan het ondernemen en probeerde ik op die manier mijn verdriet te ventileren. Ik heb mijn rouwproces bewaard voor later. Ik was dankbaar dat ik nog leefde en wilde er het beste van maken”, zegt Bijan.

Drie jaar geleden is hij via een goede vriend naar Curaçao gekomen en hij was meteen onder de indruk van het weer en de relaxte levensstijl, die perfect bij hem passen. Sindsdien is hij elk jaar weer op het eiland en is hij zijn verwerkingsproces begonnen. Hier gaat hij met veel discipline naar de sportschool en is hij bezig met het schrijven van zijn autobiografische boek ‘Hardnekkig’. Ook heeft hij in de loop der

jaren ‘The Disabled Enabler’ opgericht; een coaching-service om anderen te helpen bij het omgaan met veranderingen in het leven. Hij geeft seminars, workshops en coaching. “Je moet weten waarom je je bed uitkomt en het geeft zeker een goed gevoel als je iemand helpt”, voegt hij toe. “Veranderingen horen bij het leven. In een fractie van één seconde kan je hele leven drastisch veranderen, zoals bij mij het geval was. Ik wil mijn ervaring met anderen delen en mensen leren om goed te worden in veranderen”, voegt hij toe.

Stunt op de weg
Bijan Lofti staat op Curaçao bekend als de rolstoelgebruiker die angstloos op zijn rolstoelmotor op de autowegen rijdt. De rolstoelmotor is speciaal aangepast voor mensen die zich uitsluitend met een rolstoel kunnen verplaatsen. “Ik heb altijd motor gereden, dus eigenlijk is dit mijn favoriete transportmiddel. Ik moet gewoon van A naar B, dus ik doe dit eigenlijk niet met voorbedachte rade. Mijn familieleden maken zich zorgen en ik moet wel zeggen dat ik vaak aangesproken word op de weg. Laatst werd ik

ingehaald door een mevrouw die mij allerlei vragen stelde over mijn conditie. Haar zoon is korte tijd geleden ook in een rolstoel beland en ze wilde haar verhaal kwijt. Soms word ik geëscorteerd door andere weggebruikers die zich zorgen maken of ik veilig op mijn bestemming kom. Ik heb zeker de goedheid van de mens meemaakt hier”, aldus Lofti. Ondanks dat, heeft hij ook een aantal gevallen meemaakt waarbij hij keihard werd afgesneden op de weg en mensen die boos naar hem kijken. Ook wordt hij overal gefilmd en worden foto's op sociale media gedeeld. Hij heeft veel gereisd met zijn rolstoel en ondanks het feit dat het rijden op onze wegen voor hem levensgevaarlijk is, geeft hij toe dat hij geen voorzichtig persoon is. “Ik ben relatief gezond voor iemand die zijn nek gebroken heeft en ik voel me lekker in mijn vel. Hoe voorzichtig kan je eigenlijk zijn? Al die maanden in revalidatie hebben mij geleerd dat een slechte handeling bij het vastmaken van je veters fataal kan zijn. En je kan zeggen dat Curaçao niet overal rolstoelvriendelijk is, maar dat is het nergens. Voordat ik dit ongeluk heb gehad, werd ik als buitenlander in Nederland gediscrimineerd. Ik kon niet overal naar binnen. Nu, waar ik ook ben, worden deuren voor me opengemaakt en iedereen is blij dat ik er ben.”

Bijan Lofti blijft voorlopig op Curaçao en werkt hard aan zijn boek. Voor meer informatie over Lofti en zijn projecten: www.thedisabledenabler.com.



ATENCION

CAMBIO DEN TRAFICO EN CONEXION CU TRABAONAN DI TIRAMENTO DI KABEL TENSION HALTO.

N.V. ELMAR ta informa cu lo desvia trafico for di **T-kruising di Rumbastraat – Vondellaan (panord di Plaza Betico Croes)** riba e siguiente fecha:

Diabierna 16 november 2018 te cu diabierna 23 november 2018



AREA CU TA AFECTA:

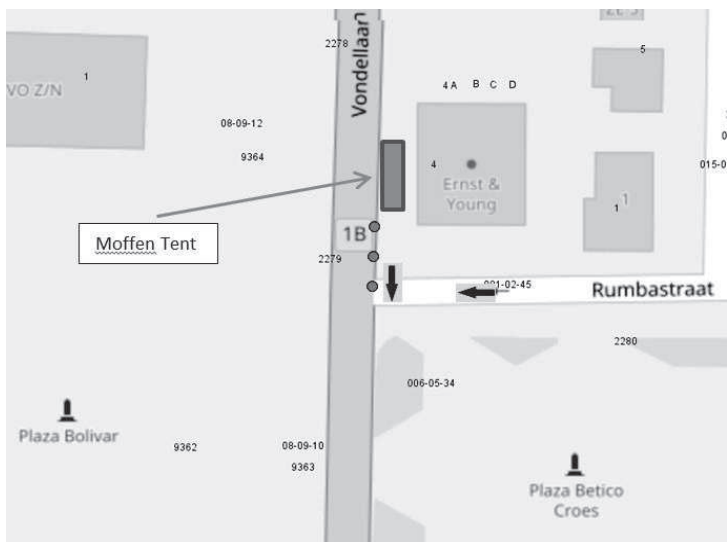
Pa e area di **T-kruising Rumbastraat-Vondellaan**, lo tin cambio di trafico. Esnan cu ta riba caminda di **Rumbastraat direccion di Vondellaan por cruza solamente man robes (direccion Rotonde Las Americas).**

Tur e cambio di trafico ta cu cooperashon di KPA.

En conexhon cu e trabaonan aki **N.V. ELMAR** ta haci un peticion na tur automobilista pa no haci uzo di e camindanan aki y ta pidi pa tene cuenta cu e situacion di trafico modifica.

N.V. ELMAR ta pidi disculpa pa e inconveniencia cu e trabao aki por causa.

TUMA NOTA DI E SITUACION DI CAMBIO DI TRAFICO:



Schrappen benoeming burgemeester naderbij

DEN HAAG — Succes voor regeringspartij D66 bij haar streven naar democratische vernieuwing: het schrappen van de benoeming van de burgemeester uit de Grondwet is een stap dichterbij gekomen.

In de Eerste Kamer tekent zich de vereiste tweederde-meerderheid af die wil instemmen met het voorstel van D66. Eerder ging de Tweede Kamer vrijwel unaniem akkoord. Het kritische CDA, met 12 van de 75 zetels in de senaat, maakte na eerdere twijfels duidelijk voor te gaan stemmen. Wel willen de christen-democraten de zekerheid dat de burgemeester ‘relatief onafhankelijk’ en een verbindende figuur voor alle burgers blijft.

Dat verlangt ook de andere grote coalitiepartner VVD (13 zetels). De liberalen willen na een reactie van het kabinet de knoop doorhakken. Zij uitten de hoop dat zij akkoord kunnen gaan.

Een deel van de senaat is bang dat het schrappen van de huidige procedure meteen de weg effent voor een gekozen burgemeester. Dat

is een van de kroonjuwelen van D66. De initiatiefnemer van het voorstel, D66-voorman Rob Jetten, probeerde de Eerste Kamer gerust te stellen. De benoeming van de burgemeester gebeurt nu nog per koninklijk besluit, maar Jetten vindt dat ouderwets en niet democratisch. Hij zei echter niet van plan te zijn ‘heel snel’ een wetswijziging in te dienen om een volgende stap vast te leggen. Hij wil eerst een brede discussie over de positie van de burgemeester. In de huidige procedure geeft de koning een klap op

de voordracht van de minister van Binnenlandse Zaken, na een aanbeveling van de gemeenteraad op basis van een vertrouwenscommissie. Critici spreken over achterkamertjes en een banencarrousel voor de grote partijen. Met het voorstel van D66 wordt niet alleen de benoeming van de burgemeester uit de Grondwet geschrapt, maar ook die van de commissaris van de koning in de provincies. Daarmee wordt in ieder geval de weg vrij om hun aanstelling op een andere manier te regelen. De stemming is dinsdag 20 november gepland.

‘EU moet toetredingsgesprekken Turkije staken’

STRAATSBURG — De Europese Unie moet de gesprekken met Turkije over toetreding formeel schorsen. Onder de huidige omstandigheden zijn die niet geloofwaardig, zegt Turkije-rapporteur van het Europees Parlement Kati Piri in haar vandaag gepresenteerde rapport.

Nu president Recep Tayyip Erdogan door de gewijzigde grondwet veel meer macht heeft gekregen is voor het parlement een rode lijn overschreden, aldus Piri. Zij hekelt het ‘duidelijk autocratische’ presidentiële systeem, het gebrek aan democratische controle en het afglijden van de rechtsstaat. Piri wijst op de meer dan 50.000 mensen, onder wie journalisten, politici

en mensenrechtenverdedigers die vastzitten en de 150.000 ambtenaren die zijn ontslagen. Het feit dat bijvoorbeeld Den Haag en Ankara de diplomatieke banden onlangs weer herstelden kunnen die feiten niet verbergen, schrijft Piri. Zij verwijt de lidstaten dat ze de kans om serieus met Turkije te praten over de democratie en de rechtsstaat hebben laten lopen. De politica stelt ook vast dat de regeringsleiders niet bereid zijn dezelfde rode lijn te trekken. Evengoed pleit Piri ervoor dat de EU alle instrumenten inzet om Turkije ‘verankerend te houden aan de EU en haar waarden’. Als drukmiddel kunnen dan de modernisering van de douane-unie en visumliberalisatie worden gebruikt.

4 doden door geweld in Enschede

ENSCHDEDE — In een bedrijfspand in Enschede zijn vier dode mannen aangetroffen. Ze zijn door geweld om het leven gebracht. Dat meldde de politie gisteravond.

De politie heeft twee van de vier mannen die dood werden aangetroffen al eerder opgepakt. Dat gebeurde bij een controle van het pand in juni. De politie trof toen in het pand gedroogde hennep-toppen aan. Dat heeft officier van justitie Vincent Smink vandaag tijdens een persconferentie op het politiebureau in Enschede gezegd. De twee mannen die in juni waren aangehouden, waren in afwachting van hun strafzaak op vrije voeten gesteld, meldde het Openbaar Ministerie. Karlijn Baalman, districtchef van de politie Twente, meldde dat de vier overleden mannen die gisteren in het pand werden aangetroffen door vuurwapengeweld om het leven zijn gekomen.

Het gaat om een 34-jarige en 27-jarige man uit Hengelo, een 43-jarige inwoner van Enschede en een 62-jarige man uit Arnhem. “Er waren geruchten dat er maandagnacht een schietincident was. Dat was niet het geval. Het schieten vond gistermiddag plaats”, aldus de politie. Burgemeester Onno van Veldhuizen, die vanmorgen op de plek is geweest, repte van een dieptepunt voor de stad. “Ik ben erg geschrokken en hoop dit nooit weer mee te maken. Dit raakt de mensen diep.” Volgens Van Veldhuizen had de gemeente na de vondst van de hennep in juni onvoldoende redenen om het pand te laten sluiten. Er zat volgens de gegevens van de Kamer van Koophandel een groothandel voor de import en export van tuinartikelen, aldus de burgemeester. De politie is nog volop bezig met onderzoek. Buurtbewoners zijn gehoord en er wordt verder gewerkt aan sporenonderzoek in het pand.

Defensie-minister Israël stapt op

JERUZALEM — De Israëlische minister van Defensie Avigdor Lieberman heeft zijn ontslag aangekondigd.

Hij reageert daarmee op de wapenstilstand die de Israelische regering op initiatief van Egypte is aangegaan met de militante Palestijnse beweging Hamas. De Palestijnen kondigden

gisteren aan dat zij hun wapens zouden laten rusten als Israël hetzelfde zou doen. Daarna keerde de rust in de Gazastrook terug. Lieberman spreekt van ‘capitulatie-terreur’ en kondig-

de aan uit de conservatieve regering van Benjamin Netanyahu te stappen.

Hij verklaarde ook dat zijn partij zich terugtrekt uit de regeringscoalitie waardoor Netanyahu nog maar een krappe meerderheid van een zetel in de Knesset heeft.

Eerste migranten Midden-Amerika bij grens VS



Zo’n twintig mensen klommen op de hekken tussen de steden Tijuana en San Diego.

TIJUANA — Na een reis van duizenden kilometers zijn de eerste migranten uit Midden-Amerika aangekomen bij de grens met de Verenigde Staten. Zo’n twintig mensen klommen op de hekken tussen de steden Tijuana en San Diego aan de Pacificse kust. De grensbewakers grepen niet in. Na twintig minuten lieten de migranten het hek weer los.

De Midden-Amerikanen maakten deel uit van een eerste groep van 357 mensen die gisteren in negen bussen in Tijuana aankwam. Het merendeel van de migrantenkaravaan is nog in de Mexicaanse stad Guadalajara, 2400 kilometer zuidelijk. De karavaan bestaat uit ongeveer 5000 mensen uit Honduras, Guatemala en

El Salvador. Zij zijn op de vlucht voor het geweld van jeugdbendes en de slechte economische situatie in hun regio.

De migranten willen asiel aanvragen in de VS. De Amerikaanse president Donald Trump heeft duizenden militairen naar de grens gestuurd om de migranten tegen te houden als ze illegaal het land in willen komen.

Turkse zaak tegen journalist WSJ geseponeerd

ISTANBUL — Een Turkse rechtbank heeft de veroordeling van een journalist van *The Wall Street Journal* (WSJ) wegens het verspreiden van terroristische propaganda geseponeerd. Ayla Albayrak werd vorig jaar bij verstek veroordeeld tot twee jaar en een maand celstraf.

Die straf kreeg ze vanwege een artikel dat ze in 2015 schreef over een conflict tussen Koerdische militanten en overheidsstroepen in het zuidoosten van Turkije, voornamelijk Koerdisch gebied. De rechterlijke beslissing is nu om procedurele redenen geseponeerd, meldt WSJ. “Het zwart-komische gedeelte van mijn leven dat ‘een proces’ werd genoemd, is eindelijk voorbij. Het is precies drie jaar geleden dat het onderzoek over een WSJ-verhaal begon. Deze beslissing is een opluchting voor mij en mijn familie, maar geen echt teken van grotere persvrijheid in Turkije,” schreef Albayrak op Twitter.

WASHINGTON — De Amerikaanse president Donald Trump heeft besloten de minister van Binnenlandse Veiligheid, Kirstjen Nielsen, te vervangen, maar hij heeft nog geen ontslagdatum genoemd. Dat meldde *The Wall Street Journal* gisteren, op basis van bronnen rond het Witte Huis en regeringsambtenaren.

Nielsen is een bondgenoot van de stafchef van het Witte Huis, John Kelly, en haar ontslag zou ook het opstappen van Kelly tot gevolg kunnen hebben, zo meldt de krant. Trump is zich bewust van die mogelijkheid en zei dat hij Kelly mogelijk zal vervangen

en de president hebben een moeizame verhouding, berichten verschillende media. Dat blijkt ook uit het boek van Bob Woodward, *Fear: Trump in the White House*. Trump streeft een harder immigratiebeleid na en is naar verluidt niet tevreden met de inspanningen van Nielsen om de grens beter te bewaken. De staat Maryland lanceerde gisteren een rechtszaak tegen de rechtsgeldigheid van de benoeming van Matthew Whitaker door

president Trump als minister van Justitie. Trump installeerde Whitaker vorige week nadat hij Jeff Sessions had ontslagen uit die functie. Trump had Sessions herhaaldelijk bekritiseerd omdat hij zich in maart 2017 had teruggetrokken uit het federale onderzoek dat nu wordt geleid door speciaal aanklager Robert Mueller naar Russlands rol in de Amerikaanse verkiezing van 2016. Trump noemde dat onderzoek steeds een ‘heksenjacht’.

Brits akkoord: Noord-Ierland in EU



Premier Theresa May (2e l) zal het parlement van het akkoord moeten overtuigen.

LONDEN — Het lijkt erop dat er in het akkoord over de brexit, dat het Britse kabinet vandaag bespreekt, sprake van is dat Noord-Ierland in de EU blijft en daarmee een soort van gescheiden wordt van het Verenigd Koninkrijk.

Dat zei de leider van de Ierse partij DUP, Arlene Foster, op basis van conceptteksten. Ook commentaren van andere Noord-Ierse politici wijzen daarop, hoewel de inhoud van het akkoord nog niet bekend is.

De regering May is in het Britse parlement afhankelijk van de gedoogsteun van de Noord-Ierse partij DUP. Diverse parlementsleden van die partij wezen het akkoord vandaag van de hand. Partij-leider Foster verklaarde dat

Noord-Ierland ‘los zal raken’ van de rest van Groot-Brittannië en dat haar partij het daar niet mee eens kan zijn. Een ander parlements lid noemde het akkoord ‘verderend’ voor Noord-Ierland. Britse media meldde dat premier Theresa May het vandaag moeilijk gaat krijgen om haar kabinet achter het akkoord te krijgen. Later zal ze ook het parlement nog moeten overtuigen.

PvdA-Statelid stapt op na tweet over PVV

GRONINGEN — Het Groningse PvdA-Statelid René van der Goot is opgestapt naar aanleiding van een tweet die hij zondag verstuurde over de PVV. In de betreffende tweet vergeleek hij aanhangers van de PVV met nazi’s.

“De aanhangers van de PVV hebben ideeën die nogal wat veranderen als Statenlid. “Dat respecteren wij als fractie. We danken René voor zijn goede werk voor onze provincie. René is de afgelopen jaren van grote waarde geweest met name op het gebied van

natuur en cultuur”, zegt Engkelens in verklaring. Onder anderen de fractievoorzitter Ton van Kesteren van de PVV in de Provinciale Staten van Groningen reageerde op de tweet. “Een PvdA-politicus zonder enig historisch besef, die denkt zich dit te kunnen veroorloven”, twitterde Van Kesteren. Van der Goot zat sinds 2017 in de Provinciale Staten van Groningen.

Dodental bosbrand Californië loopt op tot 48



‘Camp Fire’ is nu al de dodelijkste en meest vernietigende bosbrand in de historie van Californië.

PARADISE — Het dodental van de bosbrand in het noorden van Californië is opgelopen tot 48. Gisteren vonden reddingswerkers de stoffelijke resten van zes mensen. De brand die ‘Camp Fire’ is genoemd, is nu al de dodelijkste en meest vernietigende in de historie van de staat.

De brand heeft 7000 woningen verwoest. De stad Paradise, eens de thuisbasis van 27.000 mensen, is grotendeels verwoest. In totaal heeft het vuur 50.000 hec-

tare verschroeid. Er worden nog ruim 200 mensen vermist. Het vuur is nog niet onder controle. Wel heeft de brandweer een deel van de branden de pas

afgesneden. Voor meer dan 50.000 mensen gelden nog evacuatieorders en er worden nog 15.500 gebouwen bedreigd door het vuur. Gisteren riep de Amerikaanse president Donald Trump Californië officieel uit tot rampgebied. Daardoor kan de federale overheid sneller en makkelijker bijspringen bij het bestrijden van de bosbranden.

‘Trump wil minister Nielsen ontslaan’



Fundacion pa Hende Muhe den Dificultad
Bel: 583 5400 – Primavera 1-B
Ma – Vr 8 am – 5 pm

STOP Huiselijk geweld!

Euro

Lager

AMSTERDAM — De Euro-pese aandelenbeurzen gingen vandaag over een breed front omlaag. De handel werd gedomineerd door de perikelen rond de brexit en de Italiaanse begrotingsplannen. Ook hielden beleggers de olieprijsen scherp in de gaten, na de forse daling een dag eerder. De AEX-index op Beursplein 5 noteerde rond het middaguur 0,7 procent lager op 525,78 punten. De MidKap daalde 1,1 procent tot 724,07 punten. Frankfurt, Londen en Parijs zakten tot 0,6 procent. De hoofdex in Milaan verloor 1,2 procent. Sterkste dalers bij de hoofdfondsen waren verzekeraars NN en Aegon met verliezen tot 1,7 procent. Heineken voerde de schaarse stijgers aan met een plus van 0,6 procent. De euro was 1,1267 dollar waard, tegen 1,1285 dollar een dag eerder. De olieprijsen veerden wat op na berichten dat oliekartel Opec overweegt om de olieproductie weer te verlagen om de prijs te stutten. Een vat Amerikaanse olie kostte 0,1 procent meer op 55,79 dollar. Brentolie werd 0,7 procent duurder op 65,92 dollar.

Tokio

Kleine winst

TOKIO — De effectenbeurs in Japan is vandaag met een kleine winst gesloten. Een krimp van de Japanse economie zorgde voor enige terughoudendheid onder beleggers. De forse daling van de olieprijsen zorgde daarnaast voor stevigere koersverliezen onder de oliegerelateerde bedrijven. De andere beursgraadmeters in het Verre Oosten gingen overwegend omlaag. In Tokio eindigde de Nikkei-index uiteindelijk 0,2 procent in de plus op 21.846,48 punten. De Japanse economie kromp afgelopen kwartaal met 1,2 procent. Het land werd in die periode getroffen door een aardbeving en een tyfoon, waardoor de productie een klap kreeg. Ook de handelsoorlog speelde een rol in de economische neergang. In Hongkong noteerde de Hang Seng-index tussentijds 0,5 procent in de min en de beurs in Shanghai daalde 0,8 procent, na tegenvallende Chinese detailhandelsverkoop in oktober. De All Ordinaries in Sydney ging 1,7 procent lager de dag uit onder aanvoering van de Australische oliebedrijven. De Kopsi in Seoul verloor 0,3 procent.

Wall Street

Hoger

NEW YORK — De aandelenbeurzen in New York zijn vandaag met winsten geopend. Beleggers reageerden onder meer op weinig verrassende cijfers over de Amerikaanse inflatie. Die spelen doorgaans een belangrijke rol bij het rentebeleid van de Federal Reserve. Ook werden ontwikkelingen in Europa rond de brexit en de Italiaanse begrotingsperikelen in de gaten gehouden. De leidende Dow-Jonesindex noteerde kort na de openingsbel 0,8 procent hoger op 25.475 punten. De brede S&P 500 won ook 0,8 procent, tot 2744, punten en technologiegraadmeter Nasdaq steeg 0,9 procent tot 7264 punten. Bij de bedrijven was Snap, het bedrijf achter de populaire app Snapchat, een opvallende daler met een min van 3,6 procent. De Amerikaanse autoriteiten hebben een dagvaarding gestuurd naar Snap vanwege beschuldigingen rond misleiding van beleggers bij de beursgang in maart vorig jaar. Snap zou valse verklaringen hebben afgelegd over hoe de concurrentie van foto-app Instagram de groei van Snapchat ondermijnde.

Rome stuurt nieuwe begroting met dezelfde cijfers

BRUSSEL — De Europese Commissie bevestigt de ontvangst afgelopen nacht van een nieuwe Italiaanse conceptbegroting over 2019. In een begeleidende brief schrijft minister Giovanni Tria (Financiën) dat de regering vasthoudt aan haar cijfers.

De commissie, die de eerste ontwerpbegroting van de nieuwe populistische regering vorige maand afkeurde, wil geen commentaar geven maar heeft de stukken openbaar gemaakt. Daaruit blijkt dat Rome een uitzondering van 0,2 procent van het bruto binnenlands product (bbp) vraagt voor speciale uitgaven in verband met stormschade en de heropbouw van de in augustus ingestorte Morandi-brug in Genua. Ook stelt Tria dat Italië door privatisering van onroerend goed 1 procent van het bbp aan inkomsten zal genereren die worden gebruikt om de staatsschuld te verminderen. Italië handhaaft het begrotingstekort op 2,4 procent van het bbp en haar verwachte groeicijfer van 1,5 procent. Minister Wopke Hoekstra

(Financiën) is niet verrast maar vindt het ‘zeer teleurstellend dat Italië zijn begroting niet aanpast.’ “De overheidsfinanciën van Italië zijn uit het lood, en de plannen van de regering leiden niet tot robuuste economische groei. Deze begroting voldoet niet aan de afspraken die we in Europa met elkaar hebben gemaakt. Daar heb ik grote zorgen over. Het is nu aan de Europese Commissie om vervolgstappen te zetten.” Maandag vergaderen de ministers van Financiën van de eurolanden (Eurogroep) in Brussel. Officieel staat Italië niet op de agenda maar de kwestie zal hoogstwaarschijnlijk wel aan de orde komen. De commissie komt naar verwachting volgende week met een nieuw oordeel. Volgens een woordvoerder



Foto: AFP

Giovanni Tria

publiceert de commissie op 21 november haar opinies over alle ingediende conceptbegrotingen, inclusief de nieuwe van Italië. Of dan

ook al kan worden besloten of er een strafprocedure tegen het land moet worden ingesteld, liet hij in het midden.

IMF: Centrale bank kan in crypto's stappen

SINGAPORE — Centrale banken moeten de uitgifte van hun eigen cryptomunten als serieuze optie overwegen. Digitale valuta's bieden namelijk veel voordelen, zoals bescherming en privacy van consumenten.

Dat zei directeur Christine Lagarde van het Internationaal Monetair Fonds (IMF) op een congres in Singapore. “Er zijn al centrale banken die hier onderzoek naar doen”, aldus Lagarde, die vindt dat er meer onderzoek nodig is. “Technologie verandert, dus moeten wij ook veranderen.” Cryptomunten als de bitcoin hebben nu nog vaak een louche imago. Omdat ze anonieme betalingen mogelijk maken, zijn ze een geliefd in-

strument voor witwasacties door criminelen en andere malafide personen. Volgens Lagarde kunnen centrale banken dit probleem oplossen door bij de uitgifte van crypto's zelf uit te zoeken of gebruikers te goeder trouw zijn. Hun identiteit zou dan niet worden gedeeld met overheden of bedrijven, tenzij dit wettelijk vereist is.

De IMF-baas denkt dat crypto's ook een zegen kunnen zijn voor armere gebieden, die nu nog vaak verstoken blijven van elektronische betalingssystemen van commerciële partijen als banken. De digitale munten bieden volgens Lagarde bovendien een nuttige achtervang als betalingssystemen wegval-

IEA blij met nieuwe situatie op oliemarkt

PARIJS — Het Internationaal Energie Agentschap (IEA) is blij dat de wereldwijde oliemarkt weer terugkeert naar een situatie met overschot en lagere prijzen. Dat schrijft de instelling, die grote olieconsumenten adviseert over het energiebeleid, in een nieuw rapport.

“Stijgende voorraden moeten worden verwelkomd als een vorm van verzekering, in plaats van een bedreiging”, aldus de kenners. Het IEA waarschuwde vorige maand al dat hoge energieprijzen juist een risico kunnen vormen voor de wereldwijde economische groei. De olieprijsen gaan de laatste

tijd in rap tempo omlaag. Dat komt mede door de gestegen productie in Saudi-Arabië, Rusland en de Verenigde Staten en enkele uitzonderingen op de Amerikaanse sancties tegen olieland Iran. Landen van oliekartel Opec vinden dat maar niks. De Opec overweegt om de olieproductie weer te verlagen om daarmee de prijs te stutten.

Maar het IEA vindt dat laatste geen goed idee. Het opkrikken van de prijzen is ook tegen het zere been van president Donald Trump, die lage olieprijsen als een zegen ziet. Volgens hem zouden de prijzen, gelet op de huidige voorraden, nog verder moeten dalen.

Containerreus Maersk in rustiger vaarwater

KOPENHAGEN — Voor containervervoerder A.P. Møller-Maersk breken betere tijden aan. Na een winstwaarschuwing aan het einde van het tweede kwartaal krikt het Deense bedrijf nu zijn verwachtingen voor de winstgevendheid in de rest van het jaar iets op.

De opbrengsten zitten over de hele linie in de lift, zo laat het concern weten. De totale omzet kwam in het derde kwartaal uit op 10 miljard dollar, tegenover 7,7 miljard een jaar eerder.

Die verbetering geeft Maersk het vertrouwen de verwachtingen wat te verhogen. Voor het hele jaar wordt nu gerekend op een



Foto: AFP

De containergigant heeft erg te lijden onder de wereldwijde handelsoorlog.

bedrijfsresultaat (ebitda) van 3,6 miljard tot 4 miljard dollar.

De containergigant heeft erg te lijden onder de wereldwijde handelsoorlog. Het be-

drijf is goed voor een vijfde van alle over zee vervoerde goederen ter wereld.

Bedrijf achter Fortnite voert winst flink op

SHENZHEN — De Chinese internetgigant Tencent heeft zijn omzet en winst het afgelopen kwartaal flink opgevoerd. Het bedrijf achter computerspel Fortnite en de bekende Chinese app WeChat wist met een sterke groei op het gebied van advertenties de lastige marktomstandigheden op de Chinese gamingmarkt te compenseren.

Mede door Chinese overheidsmaatregelen om game-verslaving tegen te gaan, is Tencent er nog niet in geslaagd om echt geld te verdienen met populaire games als Fortnite en PlayerUnknown's Battlegrounds.

In WeChat heeft het bedrijf evenwel een sterke troef in handen. De socialemidia-app is een soort combinatie van Twitter, Facebook en WhatsApp. Met WeChat is het ook mogelijk om betalingen te doen, bijvoorbeeld

voor het kopen van een vliegticket of het bestellen van een taxi. De app telt inmiddels al meer dan een miljard gebruikers. De totale kwartaalopbrengsten van Tencent gingen met bijna een kwart omhoog naar een kleine 81 miljard yuan, omgerekend bijna 21 miljard gulden. Onder de streep bleef dik 23 miljard yuan over. Dat is 30 procent meer dan een jaar eerder en tevens meer dan analisten in doorsnee hadden voorzien.

Accumaker Hengelo heeft al miljard binnen

HENGELO — De Nederlandse accumaker Lithium Werks heeft in een maand al 1,3 miljard dollar aan investeringen binnengesleept voor de bouw van een enorme fabriek in China. Dat komt overeen met ongeveer 70 procent van het streefbedrag.

Het onlangs in Hengelo opgerichte bedrijf heeft al een fabriek in China. De nieuwe fabriek krijgt een productiecapaciteit van 8 gigawattuur per jaar. Dat komt neer op de hoeveelheid stroom die

nodig is om 160.000 auto's voort te stuwten. De accu's zijn overigens niet bestemd voor auto's, maar voor onder meer vrachtwagens en boten. Begin 2021 moet de fabriek operationeel zijn. Topman Kees Koolen, die een fortuin verdiende met de oprichting van Booking.com, is van plan binnenkort twee grote deals aan te kondigen. Een daarvan betreft de overname van een bedrijf dat drie keer zo groot is als Lithium Werks zelf. Schaal-grootte is volgens hem erg belangrijk om efficiënt te kunnen produceren.

Zaak VodafoneZiggo tegen Brussel

BRUSSEL — VodafoneZiggo heeft een rechtszaak aangespannen tegen de Europese Commissie. Het telecombedrijf verwijt Brussel dat er geen onderzoek is ingesteld rond het besluit van de Autoriteit Consument & Markt (ACM) dat VodafoneZiggo en KPN allebei hun vaste netwerk moeten openstellen voor andere aanbieders.

VodafoneZiggo wil dat het besluit van de commissie, om geen diepgaand onderzoek in te stellen, ongedaan wordt

gemaakt. De zaak werd vorige week ingediend bij het Gerecht van de Europese Unie in Luxemburg. De commissie maakte geen bezwaar tegen het standpunt van de ACM dat VodafoneZiggo en KPN dominant zijn op de markt. Het ACM-besluit werd in september bekendgemaakt. Voorheen hadden alternatieve aanbieders zonder eigen vast netwerk alleen toegang tot het netwerk van KPN. Zij kunnen nu ook via het netwerk van VodafoneZiggo internet-, televisie- en vaste telefoondiensten aanbieden.

Boete na beursgang biotechtak Samsung

SEOUL — De beurstoezichthouder in Zuid-Korea heeft de biotechnologietak van Samsung een boete opgelegd voor gesjoemel rond zijn beursgang.

Als blijkt dat het onderdeel inderdaad opzettelijk regels heeft overtreden, dan wordt de beursnotering van Samsung Biologics mogelijk geschrapt, en volgt een strafrechtelijk onderzoek.

Bij de beursgang in Seoul werd in 2016 ongeveer 2 miljard dollar opgehaald. Daar-

bij zou de waarde van het bedrijfsonderdeel bewust te hoog zijn weergegeven. Samsung Biologics moet omgerekend 6,2 miljoen euro betalen. Ook adviseerde de beurswaakhond de topman van het bedrijf op straat te zetten. De handel in Samsung Biologics is stilgelegd in afwachting van verdere ontwikkelingen. Het zou, voor zover bekend, voor het eerst zijn dat een bedrijf in Zuid-Korea wegens boekhoudproblemen van de beurs wordt gehaald. Een analist acht de kans dat dat gebeurt overigens klein.

NEW YORK				AMSTERDAM			
14-Nov				14-Nov			
DOW JONES	25.347,24	0,24%		AEX	528,20	-0,27%	
S&P 500 INDEX	2.729,36	0,26%		ARCELORMITTAL	21,64	0,02%	
NASDAQ	7.217,29	0,23%		AEGON NV	5,49	-1,26%	
AMAZON.COM INC	1.644,56	0,82%		KONINKLUKE AHOL	22,93	-0,84%	
APPLE INC	190,47	-0,92%		AKZO NOBEL	75,36	1,87%	
BAIDU INC-SP ADR	185,45	1,15%		ASML HOLDING NV	152,64	-0,34%	
BERKSHIRE HATH-B	219,04	0,51%		DSM (KONIN)	79,32	0,10%	
BOEING CO/HE	350,57	0,30%		HAL TRUST	140,80	-0,85%	
CITIGROUP INC	65,04	0,40%		HEINEKEN NV	80,02	0,02%	
COCA-COLA CO	49,74	-0,25%		ING GROEP NV	11,25	-0,12%	
COSTCO WHOLESALE	236,74	1,11%		KPN (KONIN) NV	2,44	1,33%	
WALT DISNEY CO	117,69	0,72%		KONINKLUKE PHIL	33,51	-0,45%	
3D SYSTEMS CORP	12,92	2,05%		RANDSTAD NV	43,13	-0,80%	
EBAY INC	28,23	0,46%		ROYAL DUTCH SHA	27,27	-0,51%	
FACEBOOK INC-A	143,21	0,74%		TOMTOM	8,25	0,34%	
GENERAL ELECTRIC	8,47	-1,65%		UNILEVER NV-CVA	49,86	0,71%	
ALPHABET INC-A	1.050,51	0,24%		W.P. STEWART HOL	460,83	-0,21%	
HP INC	24,19	0,98%					
HOME DEPOT INC	181,51	1,40%					
INTEL CORP	47,51	0,25%		SCOTIABANK FUNDS	13-Nov		
JOHNSON&JOHNSON	144,67	-0,01%		MONEY MARKET	13.2928	0,00%	
MICROSOFT CORP	106,45	-0,46%		US DOLLAR BOND	2.5702	-0,05%	
PROCTER & GAMBLE	93,88	0,43%		GLOBAL GROWTH	2.9171	0,59%	
ROYAL DUTCH ADR	61,67	1,56%		US GROWTH	15.9174	0,72%	
STARBUCKS CORP	67,52	0,16%		CANADIAN GROWTH	2.5459	-0,16%	
TWITTER INC	33,69	3,69%		FUNDS	13-Nov		
WALMART INC	102,33	-0,59%		BGF CONT EUR FLEX	26,12	-1,69%	
EXCHANGE TRADED FND	14-Nov			BGF EMKT BOND	17,03	0,19%	
ALERIAN MLP - MLP	9,60	0,10%		BGF FIX INC CBL OP	13,88	-0,07%	
ISH GBL HY BD - GHYG	47,77	0,02%		BGF GBL ALLOCATION	53,97	-0,88%	
ISH BOXHY BD - HYG	83,73	0,04%		BGF USD CORE BOND	16,07	0,31%	
ISH SELECT DIV - DIVY	97,41	0,12%		BGF USD HY GBL BND	32,36	-0,49%	
ISH MSCI EMKT - EEM	39,96	0,68%		TEMPLETON GBL BND	25,23	-0,63%	
ISH MSCI PAC - EPP	42,58	-0,48%		TEMPLETON ASIAN SM	49,95	0,78%	
ISH RUSSELL - IWV	160,72	0,26%		CURRENCIES	14-Nov		
ISH S&P 500 - SPY	162,82	0,31%		YENUSD	113.9100	-0,04%	
ISH EUROPE - IEV	41,91	0,48%		EURUSD	1.1313	0,30%	
INVERSCO QQQ TRUS	166,94	0,28%		CANUSD	1.3245	0,02%	
INVERSCO DB COMMO	16,16	1,57%		GBPUUSD	1.2985	-0,01%	
SPDR S&P INT DIV-DWX	36,41	0,50%		COMMODITIES	14-Nov		
SPDR S&P MID 400	339,28	0,53%		OIL WTI	56,99	2,33%	
SPDR S&P 600 SMA	68,28	0,74%		GOLD	1201,35	-0,07%	
VANGUARD REIT - VNQ	80,68	0,00%		SILVER	14,07	0,53%	
WISDOMTR JAP H EQ-DXJ	52,58	0,82%		WHEAT	517,75	-1,66%	
Source Bloomberg							

A Standard Of Excellence Since 1916



MCB

MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Banking & Investment Services

Lio Capriles Banking Center, Schottegatweg (Oost) z/n
P.O. Box 305, Curaçao, Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pbis@mcb-bank.com, website: www.mcb-bank.com/pbis

Bedenker Marvel Comics Stan Lee overleden



Foto: AFP

Stan Lee, de geestelijk vader van de meeste personages uit het universum van uitgever Marvel Comics, is overleden. De 95-jarige striptekenaar is maandag per ambulance van zijn huis naar het ziekenhuis gebracht en stierf daar. Lee had al langere tijd gezondheidsproblemen. Hij dankt zijn bekendheid bij een groot publiek onder meer aan zijn vele korte verschijningen in Marvel-films, die wereldwijd miljarden opleverden. Lee speelde een sleutelrol bij de opkomst van Marvel Comics als toonaangevend bedrijf in de stripboekenwereld. Hij werkte er samen met artiesten als Jack Kirby en Steve Ditko en stond er mede aan de basis van helden als The Fantastic Four, Spider-Man, The Incredible Hulk, X-Men, Iron Man en The Avengers. De door Lee bedachte karakters stonden vaak bekend om hun menselijke trekjes. "Ze hadden altijd een zekere mate van menselijkheid of een tekortkoming", zei Shir-

rel Rhoades, een voormalig onderdirecteur bij Marvel. "Iconisch als Superman mag zijn, hij staat bekend als een braverik. Hij heeft geen echte gebreken."

De strips van Marvel werden de afgelopen tien jaar vrijwel allemaal verfilmd. Deze reeks ontpopte zich tot een van de meest succesvolle filmreeksen in de geschiedenis van Hollywood. Moederbedrijf Marvel Entertainment is in 2009 gekocht door Disney. Dat imperium bemachtigde daarmee de rechten over de superheldenstal. De Nederlandse actrice Famke Janssen, te zien in vijf films over de X-Men, een groep mutanten met superkrachten, noemt Lee een pionier. "Hij had een hart zo groot als het Marvel-universum dat hij grotendeels zelf creëerde. Lee leerde ons dat mensen elkaar moeten accepteren, ongeacht hun huidskleur, hun seksuele voorkeuren of hun geloof", aldus Janssen

Aangebrand eten redt diabeet het leven



Foto: Shutterstock

Aangebrand eten en een brandmelder hebben een diabeet uit Krefeld waarschijnlijk het leven gered, meldt de brandweer in die plaats zaterdag. De man kreeg vrijdagavond tijdens het koken waarschijnlijk een hypo, een sterke daling van de bloedsuiker, waardoor hij zijn bewustzijn verloor. De burens werden gealarmeerd door de brandmelder en belden met-

een de brandweer. Zij troffen de man bewusteloos aan en regelden meteen een ambulance naar het ziekenhuis. "Was de brandweer niet gealarmeerd, dan was hij waarschijnlijk aan een suikertekort gestorven", zegt de brandweer in Krefeld, 40 kilometer over de grens bij Venlo. Door de snelle interventie was er geen brandschade; de woning moest alleen worden gelucht.

Sing Song wint grote prijs



Foto: De Ware Tijd

De Nederlandse muziekfilm Sing Song heeft op het Chicago International Children's Film Festival (CICFF) de juryprijs gewonnen voor de beste speelfilm in de competitie. De 35e editie van het prestigieuze evenement wordt dit weekeinde afgesloten. Sing Song vertelt over de zestienjarige Jasmine die samen met haar beste vriend Stijn naar haar geboorteland Suriname afreist om mee te doen aan een muziekwedstrijd. Regisseur Mischa Kamp draaide de film, die vorige jaar in de Nederlandse bioscopen te zien was, grotendeels in Suriname met een Surinaamse cast en crew. Hiertoef behoorde ook Michel Drenthe, van het Curaçaose be-

drijf Caribbean Filmcom Productions, die als locatiescout locatiemanager bij de film betrokken was. De hoofdrollen worden gespeeld door Georgiefa Boomdijk, Floris Bosma en Kenny B.

Het CICFF is het oudste en grootste kinderfilmfestival van Noord-Amerika. In totaal waren voor het festival 250 titels uit veertig landen geselecteerd. Het is de tweede internationale prijs voor Mischa Kamp in korte tijd. Haar nieuwe film, Kapsalon Romy, werd vorige maand in Duitsland bekroond als beste Europese jeugdboekverfilming van het jaar.

Haagse trouwstoet beboet om rijgedrag



Foto: Shutterstock

Deelnemers aan een trouwstoet van Den Haag naar Wassenaar hebben een bekeuring gekregen wegens meerdere verkeersovertredingen. Bestuurders hadden onder meer een rood stoplicht genegeerd, waren links gaan rijden en hadden hun alarmlichten aanzet zonder dat daarvoor een reden was, meldde de politie op Facebook.

Na meerdere klachten over overlast door een rij van circa vijftien auto's was de politie op zoek gegaan naar de feestvierders. De politie wist de trouwstoet bij het Willem Witsenplein in Den Haag te traceren. Op de N44 richting Wassenaar constateerde de politie de verkeersovertredingen door de deelnemers aan de stoet. In Wassenaar werden alle bestuurders aan de kant gezet en beboet.

Mensen

Inske den Dulk geridderd



Inske den Dulk is afgelopen zaterdag benoemd tot Ridder in de Orde van Oranje-Nassau. De deels op Curaçao woonachtige medeoprichter van stichting Wings of Support (WOS) – een particulier initiatief van personeel van KLM en Martinair – kreeg de onderscheiding uitgereikt door de locoburgemeester van de Haarlemmermeer Tom Horn, tijdens de viering van het twintigjarig bestaan van WOS in Hoofddorp. Op deze wijze willen de vrijwilligers van WOS Inske eren en bedanken voor haar enorme inzet als stuwende kracht en medebedenker van deze stichting. Als rechterhand van haar echtgenoot en medeoprichter Marius den Dulk, bedacht Inske de naam Wings of Support en ontpopte ze zich als projectcoördinator, communicatiedeskundige, logo ontwerpster, luisterend

oor, aanbrengrer van sponsors en wordt zij h t geweten van de stichting genoemd. Samen met de bijna honderd vrijwilligers van de stichting zet zij zich al jaren in voor het verbeteren van de leefomstandigheden van groepen kinderen. Het gaat dan om huisvesting, educatie en gezondheidszorg. Ook op Curaçao is zij betrokken geweest bij projecten van de stichting WOS. Een van de grootste WOS-projecten is het jaarlijkse Bushcamp (kindervakantie-kamp) in Kenia dat zij mede organiseert en co rdineert. Aan de oevers van Lake Naivasha krijgen 140 kinderen van WOS-projecten een vakantie aangeboden. De kids brengen onder begeleiding van vrijwilligers, sponsors en donateurs vier onbezorgde dagen door op een prachtige plek in eigen land.

Sinatra liet zich inspireren door Mondriaan

Sotheby's in New York veilt eind november en begin december een aantal schilderijen van de hand van zanger Frank Sinatra (1915-1998). Voor    n van zijn werken, zonder titel, liet de crooner zich duidelijk inspireren door de Nederlandse kunstenaar Piet Mondriaan.

In totaal zijn er acht schilderijen te bemachtigen van de wereldster, die dus behalve de microfoon ook het penseel hanteerde. De meeste werken tonen eenvoudige vlakken, maar er zijn ook twee primitieve clowns-

koppen bij. Ook worden er werken verkocht die Sinatra met zijn laatste vrouw Barbara verzamelde van Miro, Picasso, Chagall en Hockney. Verder is een aantal spulletjes te verwerven van de beroemde juwelier Faberg , kleding, een Bentley, de replica die Frank had van zijn ster in het plaveisel van Hollywood en ook nog portretten die anderen van hem maakten.

De te veilen stukken komen uit de huizen van het stel in Palm Springs, Los Angeles and Malibu.

Mensen

Ook iets leuks voor de Mensen-pagina ?

Een jubileum, diploma of benoeming te melden ? Wij plaatsen het graag op de Mensen-pagina

Stuur uw informatie (kort en bondig, liefst met foto) naar : tlatorre@amigoe.com o.v.v. "Mensen"



Frankrijk gaat meekijken bij Facebook



Foto: AFP

Frankrijk stuurt een team naar Facebook om te kijken hoe het techbedrijf digitale haatzaai rij aanpakt. Het gaat volgens de Franse president Emmanuel Macron om een uniek experiment, dat ongeveer een halfjaar moet duren. Macron kondigde het initiatief aan op het Internet Governance Forum in Parijs. De Franse leider vertelde dat Facebook toestemming heeft gegeven voor de komst van de Franse ambtenaren. Die gaan vanaf januari kijken of de controle op onder meer seksistisch en racis-

tisch materieel kan worden verbeterd. "Het is een experiment, maar volgens mij wel een belangrijke eerste stap", stelde de president. Het is onduidelijk of het Franse team ook toegang krijgt tot gevoelige informatie, zoals de algoritmes die worden gebruikt bij het tegengaan van haatzaai rij op de sociale netwerksite. Een Franse overheidsbron zei tegen persbureau Reuters dat het team mogelijk zal bestaan uit medewerkers van de telecomwaakhond en de ministeries van Justitie en Binnenlandse Zaken.

Leeuwenwelp in Lamborghini op Champs- lys es



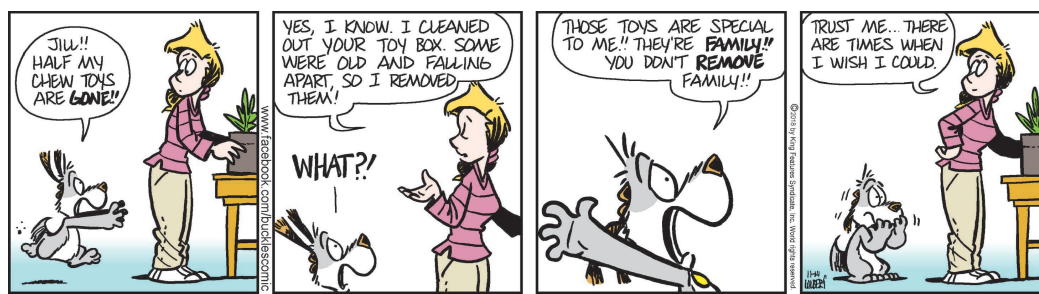
Foto: AFP

De Franse politie heeft een opmerkelijke vondst gedaan toen ze een auto inspecteerde op de Champs- lys es in Parijs. Een Lamborghini had een leeuwenwelp als passagier. De bestuurder is aangehouden, melden Franse media. Een dierenwelzijnsorganisatie ontfermt zich nu over het dier. Waar de leeuw vandaan komt en wat ermee gaat gebeuren is niet bekend.

Het is niet de eerste keer dat in Frankrijk een leeuw wordt aangetroffen buiten de dierentuin. In een autogarage in Marseille trof de douane onlangs een leeuw aan die in een kooi als huisdier werd gehouden. Hetzelfde gebeurde in een appartement in een buitenwijk van Parijs. In Nederland werd vorige maand een leeuwenwelp gevonden in een weiland bij Tienhoven.

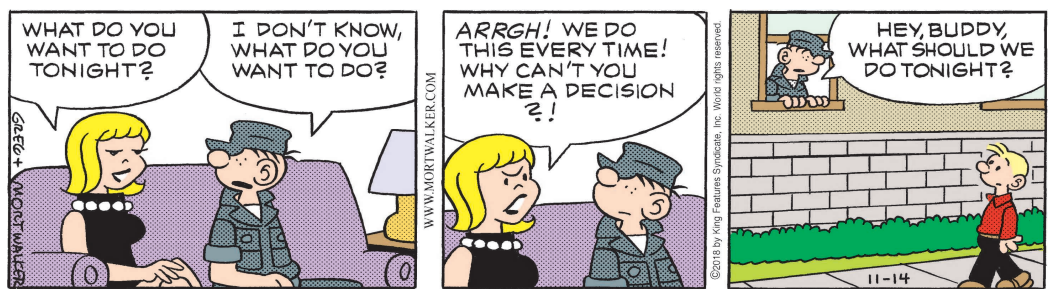
Buckles

By David Gilbert



Beetle baily

By Mort Walker



Baby blues

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



